STE JAARGANG No. 137 WOENSDAG 17 JUNI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27-29 • Telefoon (alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

"Voz di Pueblo" pleit voor onafhankelijkheid

ABVO VERWERPT VOORSTELLEN VAN BC

IMPASSE OP BONAIRE

WILLEMSTAD — Het ziet er niet naar uit dat er op korte termijn een oplossing komt voor de impasse die is ontstaan op Bonaire, waar zoals gemeld gisteren het merendeel van de 290 werklieden in overheidsdienst in staking is gegaan. In de vergadering die gisteravond werd gehouden in Hotel Bonaire en waaraan deelnamen het BC, premier E.O.Petronia, de ABVO en de verschillende dienstgroepen van Bonaire werd een voorstel van het Bonaireaanse BC waarin om een maand uitstel werd gevraagd alvorens te beslissen over het al dan niet toekennen van een terugwerkende kracht van f. 900.— en waarin werd toegezegd dat het BC bereid is de kindertoelage te verhogen van f. 3.— tot f. 5.— per 1 januari 1970 door de ABVO verworpen. Een tegenvoorstel van de ABVO waarin de betalingen van de terugwerkende kracht zou worden uitgesteld van juli tot 23 december maar waarin een onmiddellijke toezegging van heBC werd gevraagd dat de terugwerkende kracht zal worden uitbetaald, bleek voor het BC onaanvaardbaar.

Premier terug naar Willemstad

Vanmorgen is premier E.O. Petronia onverrichter zake uit Bonaire naar Willemstad vertrokken. Van het inschakelen van landsbemiddelaar mr. F. Torres werd gisteren afgezien omdat premier Petronia hieromtrent advies had ingewonnen bij de Arubaanse bemiddelaar de heer Hubert Lopez. De landsbemiddelaar vertrekt op verzoek van de ABVO vanmiddag naar Bonaire om te pogen een oplossing te vinden voor het conflict. De staking zelf heeft tot nu toe een zeer rustig verloop. In tegenstelling tot hetgeen wij gisteren berichten ligt ook bij het waterleidingsbedrijf het werk stil. Vandaag zijn twintig werklieden die gisteren gestaakt hebben aan het werk gegaan, daarmee gehoor gevend aan een oproep van het BC (zie elders in deze editie). De ABVO heeft in een communiqué laten weten dat het BC de weg van de intimidatie heeft bewandeld door de werklieden die in staking zijn te laten weten dat de stakingsdagen niet uitbetaald zullen worden. Opnieuw wijst de ABVO erop dat dit systeem van bedreiging in deze situatie uiterst gevaarlijke consequenties kan hebben en dat degene die de bedreigingen uit daarvoor verantwoordelijk is. De ABVO beschouwt het stakingsrecht als een heilig goed en zal geen enkele persoon of instantie toestaan dit recht aan te tasten.

Telegrammen

Het bestuur van de Bond van werklieden in overheidsdienst te Curacao (BTG) zond het volgende telegram van solidariteit aan de stakers op Bonaire. "Als broeders in de strijd sympathiseren wij met U want alles wat wij hier op Curacao bereiken gebeurt dank zij de arbeiders in overheidsdienst. Als U als gevolg van corruptie niet dezelfde rechten heeft als de arbeiders op Curacao en Aruba dan willen wij aan de volksvertegenwoordigers van Bonaire vragen of zij niet hetzelfde verdienen als hun collega's op Curacao en Aruba. Ook willen wij weten of op Bonaire dezelfde ABVO aan het werk is die hier tegen ons was en gesteld heeft dat als de politici blijven toevoegen aan de eisen van de werklieden de economie van het land naar de bliksem zou gaan. ABVO was tegen de 34 procent die wij arbeiders bereikt hebben, maar de ABVO heeft nooit onderscheid gemaakt tussen tien procent van een ambtenarensalaris van 2000 gulden en tien procent over het loon van een arbeider. Arbeiders op Bonaire kijk goed uit voor de ABVO, evenals de ABVO rekening houdt met de economie van Curacao en de Curacaose gulden. Maak een scherp onderscheid tussen arbeiders en een bepaald soort ambtenaren zoals die van de ABVO. Er zijn twee manieren om iets te krijgen. Er om vragen, of het nemen als het niet gegeven wordt. Wij hopen spoedig met de arbeiders van Bonaire aan tafel te gaan zitten wanneer U zelfstandig kan optreden zonder een stap terug te zetten" — ondertekend BTG — Mac Alberto.

De CFW heeft een solidariteitstelegram gestuurd aan de ABVO waarin de houding van Papa Snijders die "strike-breakers" zou hebben gebruikt scherp wordt veroordeeld. Telegrammen van solidariteit werden door de ABVO ook ontvangen van de CADMU, van de Bond Hospitaal C.B.V. van de AFWB op Bonaire die zegt volkomen achter de rechtvaardige strijd van de ABVO te staan en van de heer Kloos, voorzitter van het NVV in Nederland.

Dictatuur

De Voz di Pueblo Boneriano schreef gisteren dat de tijd voorbij is dat de Bonaireanen zich laten gebruiken als slaven van Curacao. "Het altijd achterstellen van Bonaire is geen gevolg van het falen van Bonaireaanse politici, maar meer van de dictatuur van Curacao t.o.v. Bonaire. Daarom moeten wij Bonaireanen ongeacht tot welke politieke partij wij behoren de krachten bundelen om de overheersing van Curacao voorgoed te beeindigen. Wij kunnen geen moment meer wachten en wij zijn ook niet meer bereid de autoriteiten op Curacao te steunen zolang Bonaire jaar in jaar uit de dupe wordt. Wij geloven ook niet dat de achterstand die ons eiland heeft opgelopen te wijten is aan de politieke partijen POB, DP, PPBU of PPB. Toen de DP—Bonaire de regering in Willemstad steunde werd het probleem van Bonaire ook niet opgelost en wij geloven ook niet dat de huidige coalitie verandering in de zaak zal brengen. Daarom moeten onze politieke partijen gezamenlijk een blok vormen om een betere toekomst voor Bonaire te zoeken misschien in een rechtstreekse band met Nederland.

Separacion

Wij moeten onderlinge haat, wedijver en strijd vergeten om samen onafhankelijkheid (separacion) van Curacao te bereiken. Nu begrijpen wij ook om welke reden Aruba om separacion roept" De Voz di Pueblo Bonaireano doet een beroep op alle Bonaireaanse politieke partijen en vakbonden om een gezamenlijk front te vormen en een scherp protest in te dienen bij Nederland over de manier waarop het eiland Bonaire behandeld wordt door Curacao. "Wij moeten niet toestaan dat clowns die mislukt zijn in het vakbondswezen en ambitieuze politici uit Curacao naar ons eiland komen om ons aan het staken te zetten en om ons daarna bij Curacao te laten bedelen voor het verkrijgen van de rechten die ons toekomen", tot zover het pamflet van Voz di Pueblo Boneriano.



In hotel Bonaire werd gisteravond een bijeenkomst gehouden van het bestuurscollege bijgestaan door premier E. O. Petronia, met de A.B.V.O. en de verschillende dienstgroepen op Bonaire. Dit overleg heeft niet tot een oplossing van het conflict tussen de A.B.V.O. en het Bonaireaanse bestuurscollege geleid.



Lope Beaujon plv. gouverneur

WILLEMSTAD — Bij Koninklijk Besluit van 16 juni 1970 no. 1, is de heer J.R. Lope Beaujon aangewezen als vervanger van de gouverneur van de Nederlandse Antillen.

De heer Beaujon werd geboren op Aruba op 12 februari 1914. Na de Julianaschool, MULO, op Aruba, te hebben doorlopen was hij werkzaam in de handel, daarna bij de Lago en de Hollandsche Bank Unie op Aruba. In 1945 kwam hij bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba en heeft de Kamer tot 1955 als secretaris gediend. In 1955 trad hij in dienst van het eilandgebied Aruba en werd benoemd tot hoofd van de dienst Arbeidszaken en maatschappelijke Zorg. In 1954 werd hij lid van de Staten en heeft zitting gehad in dit college tot 1958. Van 1955 tot 1958 was hij ondervorrzitter van de Staten. Van 1961 tot 1962 maakte hij weer deel uit van de Staten. Van 1955 tot 1959 was hij lid van de eilandsraad van Aruba. In 1954 werd hij als vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillenaar Trinidad afgevaardigd ter bijwoning van de Caribbean Trade Conference.

Op 9 juli 1963 werd de heer Beaujon benoemd tot minister en belast met de portefeuille van verkeer en vervoer, welke functie hij tot 26 juni 1969 bekleedde. Hij is ridder in de orde van de Nederlandse leeuw.

De heer Beaujon is gehuwd en vader van vier kinderen.

De heer Beaujon zou plannen hebben om binnenkort ontslag te nemen uit dienst van het eilandgebied. De mogelijkheid bestaat dan dat deze dienst in twee aparte diensten zal worden gesplitst, waarbij de heer Julio Maduro hoofd van de dienst Arbeidszaken en de heer E. de Kort, thans hoofd van de AVD, hoofd wordt van maatschappelijke zorg.

DEN HAAG — Oud-gouverneur mr N. Debrot ligt nog steeds met een zenuwinzinking in een particuliere kliniek te Amsterdam. Hoewel in zijn toestand enige verbetering is gekomen is nog niet bekend wanneer hij het ziekbed mag verlaten.

Principieel akkoord AVP en UNA/PIA

ORANJESTAD — Tijdens de bespreking, die gisteravond op het bestuurskantoor plaats vond tussen de AVP en de UNA/PIA heeft de AVP verklaard in principe bereid te zijn de UNA haar statenzetel af te staan met ingang van 1 oktober 1970. De besprekingen zullen morgenavond worden voortgezet met afronding en ondertekening van het akkoord. Er zal dan een akkoord worden getekend tussen UNA/PIA en AVP ten aanzien van deze statenzetel, terwijl ook een overeenkomst tussen de samenwerkende partijen zal worden opgesteld, die dus de stabiliteit van het eilandsbestuur moet waarborgen. Ondermeer zal nog gesproken worden over eventuele herverdeling van departementen, waarbij de dienst Maatschappelijke zorg en arbeidszaken een belangrijke rol speelt. De mogelijkheid moet niet uitgesloten worden geacht, dat hiervan twee aparte diensten worden gemaakt, namelijk Arbeidszaken met Julio Maduro als hoofd, en Maatschappelijke zorg met Efrain de Kort als hoofd. Tijdens de besprekingen van maandagavond heeft de AVP aan statenlid Wijkie Maduro (PRO) gevraagd zijn statenzetel ter beschikking te stellen. Hetgeen de heer Maduro geweigerd heeft.

De Amigoe verneemt verder dat twee van de drie AVP-statenleden zich bereid hebben verklaard, indien de partijraad dit verzoekt, af te treden en hun zetel beschikbaar te stellen, zodat de UNA haar zetel kan innemen. Aangenomen wordt dat niet de heer A. Werleman doch de heer F. D. Figaroa voor de UNA naar de staten zal gaan.

F. Frans vraagt spoedberaad samenwerkende partijen

WILLEMSTAD — Het Bonaireaanse statenlid F. Frans heeft in een telegram gericht aan de voorzitters van de samenwerkende partijen om een spoedbijeenkomst gevraagd in verband met de staking op Bonaire. Het telegram dat is gestuurd naar de heren C. Kroon (DP), O. Croes (PPA), W. Godett (Frente Obrero) en C. Watthey (DP-Bovenwinden) luidt als volgt: „Verzoeke ten spoedigste bespreking samenwerkende partijen voor behandeling staking overheidsdienaren Bonaire" — getekend F. Frans.

Nieuwe leden raad van advies

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 16 juni 1970 zijn met ingang van dezelfde datum de heren Charles Ernesy, Wilfred Voges en Rene Moreno benoemd tot lid van de raad van advies. Hedenmorgen legden zij in handen van gouverneur drs B. M. Leito de voorgeschreven eed af.

Von Holleben in vrijheid gesteld

Verblijfplaats van ambassadeur was bekend

RIO DE JANEIRO — De Westduitse ambassadeur in Brazilie, Ehrenfried von Holleben, is vrijgelaten door de stedelijke guerillastrijders, die hem donderdag in Rio de Janeiro ontvoerden. Gisteravond om half twaalf pl. tijd arriveerde Von Holleben bij zijn ambtswoning. Volgens de eerste berichten is zijn gezondheidstoestand uitstekend.

Von Holleben kwam bij zijn ambtswoning aan in een auto van een zekere Sergio de Costa Apolinari die hem had opgepikt in Tijuca, een noordelijke voorstad van Rio. In deze buurt werd ook de Amerikaanse ambassadeur Charles Burke het vorig jaar door de guerillastrijders die hem ontvoerd hadden, vrijgelaten.

Na zijn aankomst werd Von Holleben onmiddellijk omringd door een groep journalisten die in de buurt was gebleven na de landing in Algiers van het vliegtuig met de veertig politieke gevangenen, wier vrijlating door de guerillastrijders was geeist.

Von Holleben ging daarop de tuin van zijn ambtswoning binnen waar zijn vrouw hem opwachtte. Later poseerde de ambassadeur voor de persfotografen.

Von Holleben gaf een verklaring uit die door de Braziliaanse radio werd omgeroepen. Hier zegt hij blij te zijn dat hij terug is bij zijn gezin en dankbaar gestemd te zijn tegenover de Braziliaanse regering en allen die tot zijn vrijlating hebben bijgedragen. Hij betuigt voorts zijn leedwezen met de dood van de politieman "die hem was toegewezen". Dit slaat op de politieagent, die bij zijn ontvoering door de guerillastrijders is doodgeschoten.

De Braziliaanse autoriteiten en de Westduitse ambassade waren al kort na de ontvoering van Von Holleben op de hoogte van de verblijfplaats van de ambassadeur, zo heeft het Westduitse persbureau DPA uit betrouwbare bronnen in de Braziliaanse hoofdstad vernomen. Evenals na de ontvoering van de Amerikaanse ambassadeur Elbrick zou de politie binnen enkele uren al hebben geweten waar de guerilla's Von Holleben verborgen hielden. De politie heeft echter niet ingegrepen om het leven van de diplomaat niet in gevaar te brengen.

Kennelijk wisten ook de ontvoerders dat de politie hen in het oog hield, want zij eisten steeds dringender dat de sterke politiemacht moest worden teruggetrokken. De autoriteiten wilden weliswaar hun waarnemingsposten niet zonder meer opgeven, maar zij hebben volgens een communique van generaal Sarmento wel de eis tot terugtrekking van de politie, de marechaussee en de militairen ingewilligd. Tevens liet de generaal in het communique aan de guerilla's weten dat een stad met vier miljoen inwoners niet geheel zonder politiebescherming kon blijven, zodat het werk van de normale politie-patrouilles gewoon doorgang zou vinden.

Dinsdagavond werd in Rio de Janeiro al vermoed dat Von Holleben na afloop van een druk bezochte voetbalwedstrijd zou worden vrijgelaten. De drukte bood de beste kansen om de ambassadeur onopgemerkt vrij te laten, en de verkeerschaos zou achtervolging van de ontvoerders onmogelijk maken.

Bedoeienkrijgers in straten van Amman

AMMAN — In de straten van de Jordaanse hoofdstad Amman zijn dinsdag weer bedoeienen-eenheden verschenen, de trouwste elementen van koning Hoesseins troepen. Met mitrailleurs op hun trucks en jeeps patrouilleerden zij door de stad. Hun terugkeer dreigt volgens waarnemers de wankele status quo tussen koninklijke troepen en Palestijnse verzetsgroepen te verstoren. De toegangswegen tot Amman stonden dinsdag onder verscherpt militair toezicht. Gemengde patrouilles van Jordaniers en Palestijnen, belast men controle op de eerbiediging van de bestandsovereenkomst, waren de dag tevoren door sluipschutters onder vuur genomen.

Er patrouilleren ook nog veel Palestijnen, met Chinese geweren in de hand en granaten aan de koppel, door het centrum van Amman.

Neger gekozen tot burgemeester Newark

NEWARK — Kenneth Gibson, ingenieur van de stad Newark in de Amerikaanse staat New Jersey, is dinsdagavond tot burgemeester van deze stad gekozen. Gibson, een neger, kreeg ruim 10.000 stemmen meer dan zijn tegenstander Hugh Addonizio, die op het ogenblik in Trenton, de hoofdstad van New Jersey, terechtstaat op beschuldiging van afpersing en belastingontduiking. Toen de overwinning van Gibson bekend werd, begonnen negers auto's in de straten omver te gooien.

Staat van beleg in Istanbul

ISTANBUL — De regering heeft dinsdagavond de staat van beleg afgekondigd voor Istanbul en de aangrenzende provincie Kocaeli. Volgens Radio Ankara is de staat van beleg dinsdag om 15.00 uur Ant. tijd van kracht geworden en zal voor een maand gelden. De regering is tot deze maatregel overgegaan na ongeregeldheden in deze stad tussen demonstrerende fabrieksarbeiders en oproerpolitie, die aan zeker drie mensen het leven hebben gekost. De slachtoffers zijn een politieman en twee demonstranten. Meer dan vijftig mensen zijn gewond. De radio doet onophoudelijk een beroep op bloeddonors.

In een verklaring van de regering wordt gezegd, dat het volledige bestuursgezag in handen is gegeven van een militaire bevelhebber. Alle strafzaken zullen worden behandeld door krijgsraden.

Tot het afkondigen van het staat van beleg is besloten tijdens een spoedbijeenkomst van het voltallige kabinet, dat bijeen was geroepen na een langdurig onderhoud dat premier Suleyman Demirel had met president Cevdet Sunay.

Tot de demonstratie van dinsdag was opgeroepen door de 30.000 leden tellende radicale reformatische vakbondsfederatie („Disk") uit protest tegen een voorgestelde amendement op de wet op de vakbonden. Dit amendement wilde de meerderheid van de vakbondsvertegenwoordiging in de onderneming opheffen. Volgens de „Disk" zou deze wetswijziging vele kleine vakbonden uitschakelen.

Reeds in de vroege ochtenduren trokken duizenden arbeiders van alle richtingen naar de stad, waar naar schatting 70.000 demonstranten al schreeuwend de straten vulden. Om de orde te handhaven werd de 66ste tankdivisie te hulp geroepen, daar de oproerpolitie de toestand al spoedig niet meer onder controle had. Op tal van punten in de stad kwam het tot gevechten met de politie.

Bij een van de hevigste incidenten, namelijk in Kadikoy op de Aziatische zijde van de Bosporus, wisten ongeveer 15.000 demonstranten al schreeuwend de straten barricades van de politie en het leger te doorbreken. Toen de oproerpolitie begon in te ranselen op vrouwen en kinderen, die zich temidden van de demonstranten bevonden, begonnen de gevechten een ernstige omvang aan te nemen. De straten waren na korte tijd bedekt met plassen bloed, kledingsstukken, schoenen en politiehelmen. De gebruikelijke wapens bij straatgevechten, knuppels en ijzeren staven, werden aangevuld met vuurwapens.

De politie zocht een veilig onderkomen in een gebouw van vijf verdiepingen, waar zij werd belegerd door de demonstranten, die trachtten het gebouw in brand te steken. Binnen enkele minuten waren alle ruiten van het gebouw gesneuveld.

Een vrachtwagen van de oproerpolitie werd omver gegooid en in brand gestoken. Een andere politiewagen wist onder een hagel van stenen te ontkomen.

Elders in de stad staken de demonstranten een politiebureau en een bankgebouw in brand.

De minister van arbeid, Seyfi Ozturk, heeft dinsdag verklaard, dat het voorgestelde amendement op de vakbondswet tot doel heeft de vakbonden in hun eigen belang sterker te maken. Er zal geen plaats meer zijn voor „gele vakbonden" of revolutionaire rode bonden, aldus de minister.

In een verklaring van de gematigde Turkse arbeidsconfederatie werd de verklaring van de minister toegejuicht. Deze organisatie beschuldigde de linkse vakbondsleden ervan de nieuwe wet opzettelijk verkeerd uit te leggen. „Dit heeft geleid tot gewelddadigheid, schade aan levens en eigendommen en ondermijning van onze middelen van bestaan", aldus de verklaring. De confederatie staat achter de uitschakeling van meer dan duizend kleine vakbonden en het verenigen van de arbeiders in grote machtige vakorganisaties. Bij de arbeidsconfederatie zijn ruim 350.000 mensen aangesloten.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Un soir un train. WEST-END: 19.00-21.00 Multilated rose. CINELANDIA: 19.00-21.00 Unguarded moment. DRIVE-IN: 19.00-21.00 In the heat of the night. CINE-RIO: 20.00 Munsters go home. AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 Mayerling.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen/meisjeshuis Santa Rosa en morgenavond te Soto-Tamarijn.

BOTICA'S:

OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica „1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

BIJEENKOMST: 20.00 Soroptimistclub - Avila Beachhotel.

UITREIKING: 20.00 diploma - E.T.S. Banda Abao.

RECEPTIE: 20.00-21.30 ter gelegenheid en kennismaking van dhr en mevr. Nieuwenhuis en dhr en mevr. Andriessen - Flamboyant Beachhotel.

TENTOONSTELLING: 20.30 opening - schilderijen van Jose Maria Capricorne - Cur. Akademie voor beeldende kunsten.

SPORT

SCHERMEN: 20.00 floret (elek.) - dames - paviljoen R. en B.

WERELDVOETBAL: 18.00 uitz. wedstr. West-Duitsland vs Italie; 20.00 Brazilie vs Uruguay - via Radio Caracas Television, kanaal 10.

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Ann Mulligan, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. duo Bob Fletcher en Vicky Lano, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-b-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 22.30 dansen op muz. van Moron Combo, Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheç: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.00 gelegenheid tot dansen).

DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00 te Suffisant (voor stadion).

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brievengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor bc).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 14.00 te hulppostkantoor Plesman-luchthaven.

AANMELDEN: 18.30-20.45 voor avondcursus - techn. coll. Sint Paulus; 08.00-16.00 voor avondcursus - U.T.S., Rigelweg, Groot-Kwartier; 18.30-20.30 leerl. voor Cur. Akademie voor beeldende kunsten.

CUR. CAMERACLUB: 19.30-20.30 uitlenen van boeken en tijdschriften - studiogeb. Ruysdaelstraat 3.

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curaçao Int.

WERELDVOETBAL: 22.15 uitz wedstr. Belgie vs Mexico - via Radio Caracas Television, kanaal 10.

KOEPOK-INENTING: (kosteloos) 09.00-09.30 spreekkamer dokter Chocolaad, Soto; 09.30-10.00 C.B.-zuigelingen, San Willibrordo.

Beursberichten

NEW YORK — Een krachtig herstel, dat werd gebaseerd op verwachtingen ten aanzien van de economische boodschap die president Nixon vandaag zal uitspreken, heeft de New York Stock Exchange gisteren sterk doen stijgen. De handel was slechts matig levendig maar de koersgemiddelden sloten omstreeks het hoogste punt van de dag, nadat zij zich hadden herstelvan een kleine inzinking. Enkele deskundigen zeiden te verwachten dat de uitlatingen van de president over de Amerikaanse economie geruststellend zullen zijn ,en mogelijk enigerlei oproep zullen inhouden aan werkgevers en werknemers de 'loon- en prijsspiraal in toom te houden. Het Witte Huis weigerde in te gaan op berichten dat de president wellicht een commissie zou benoemen die loon- en prijsverhogingen zou publiceren welke het vuur van de inflatie zouden aanwakkeren. Verder kreeg de beurs enige steun van de aanhoudend vaste stemming voor de groep speculatieve fondsen, welke stemming verband hield met de verwachting dat de donderdag bekend te maken cijfers over de baissebelangen voor enkele waarden.een stijging te zien zullen geven ten opzichte van de totalen van vorige maand.

F. A. O.-congres in Den Haag geopend

Twee werelden leven naast elkaar

DEN HAAG — Het wereldvoedselcongres van de FAO, de voedsel en landbouworganisatie van de Verenigde Naties is dinsdag in Den Haag door koningin Juliana geopend. Het congres is het tweede in zijn soort. Het eerste werd in 1963 in Washington gehouden. Het zal duren tot en met dinsdagmorgen 30 juni. Aan het congres zullen in totaal ongeveer 1530 mannen en vrouwen uit meer dan honderd landen deelnemen.

De koningin riep in haar openingsrede op tot solidariteit van de rijke landen met de armere. Hierbij gaan naastenliefde en zelfbehoud hand in hand op naar hetzelfde doel. Idealisme en realisme dekken elkaar hier volkomen, aldus de landsvrouw. Zij wees erop dat voor dat doel niet van belang is welke organisatie dit tracht te bereiken. Zij zei te hopen dat de kritische en dynamische jongeren hun elan zullen toevoegen aan de ervaring van de ouderen. Vervolgens nam de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Thant, het woord.

Twee werelden

De secretaris-generaal begon zijn rede met er op te wijzen dat in het jaar 1970 de Verenigde Naties evenals de voedsel- en landbouworganisatie 25 jaar bestaan. „Geen periode van 25 jaar in de geschiedenis is zo gekenmerkt door nieuwe wetenschappelijke en technische ontwikkelingen als de afgelopen periode". Terwijl in de meer ontwikkelde landen de mensen bezorgd beginnen te worden over de hoge prijs die zij voor hun welvaart moeten betalen, geniet twee derden van de mensheid die zegeningen nog niet. De vooruitgang naar gerechtigheid en menselijke solidariteit ligt ver achter bij de wetenschappelijke en technische vooruitgang. „In diezelfde wereld bereikt in enkele van de meest ontwikkelde landen de mens een leeftijd van 70 jaar terwijl in enkele van de armere landen de mens kan verwachten slechts de leeftijd van 25 jaar te bereiken".

De Verenigde Naties hebben gepleit voor een betere handelspolitiek ten opzichte van de arme landen, voor een betere internationale verdeling van arbeid en voor meer uitgebreide hulpprogramma's. Hoewel enige vooruitgang werd geboekt wordt in sommige van de hulpgevende landen een verzwakking van de publieke en officiele steun geconstateerd, aldus Oe Thant.

Agnew fulmineert weer tegen pers

WASHINGTON — Spiro Agnew, vice-president van de Verenigde Staten, heeft maandag een aantal Amerikaanse kranten en televisie-stations partijdigheid verweten in hun reportages over de oorlog in Vietnam.

Hun voorlichting, zei Agnew in Washington in een rede voor de internationale federatie van krantendirecteuren, is over het algemeen partijdig. Zij zijn tegen de Amerikaanse interventie in deze oorlog en proberen zelfs niet objectief te zijn.

Dagelijks vervolgde hij, krijgen we argumenten voorgeschoteld die tegen onze interventie pleiten, nooit het tegendeel. De kranten geven details van de zogenaamde wreedheden die Amerikanen hebben begaan tegen burgers in eengehucht met de naam My Lai, maar niets over het nog wredere bloedbad door de terroristische indringer in Hue.

Hanoi, zei Agnew, heeft geen persvrijheid, en de wereld zal de wreedheden van de Noordvietnamezen nooit te weten komen als u ze niet publiceert. Amerikanen, Europeanen of Australiers zullen nooit een juist beeld van de situatie krijgen, als u niet alle standpunten in deze kwestie tegenover elkaar zet.

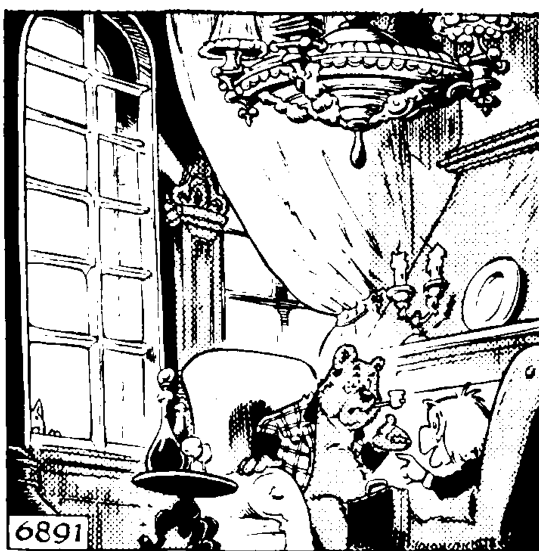
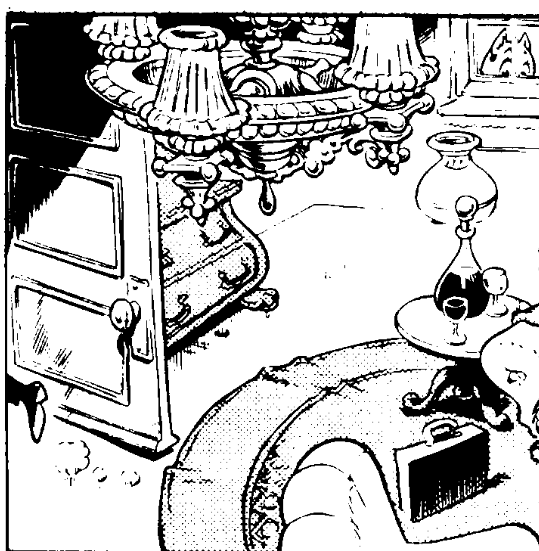
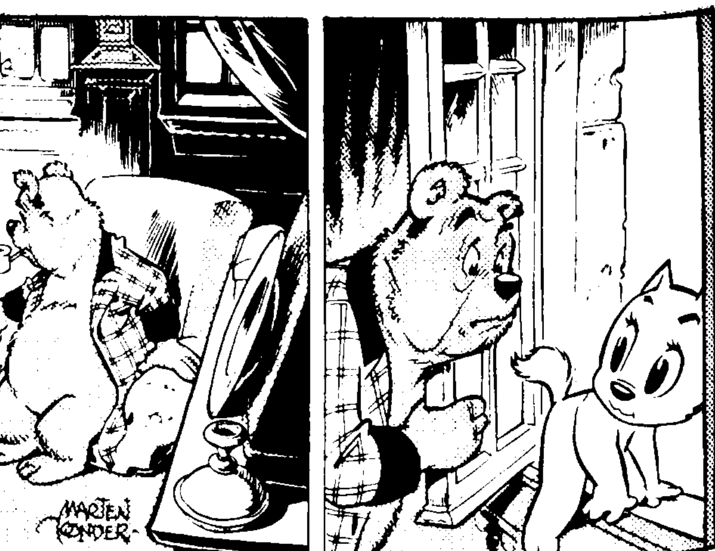
Beurs van New York

	16/6		16/6
Act Industries Inc.	41 3/8	Litton Industrie Inc	19 1/9
Ais Reduction Co	16	Lockheed Aircraft	9 3/4
Allied Chemical	17 3/4	Marcor Corp	45 1/4
Aluminium Co of America	52 1/4	Martin Mariette Corp	13 1/4
American Brands	36 3/8	May Department Stores Co	17 1/8
American Can Co	36	McDonnel Douglas Aircraft	14 3/4
American Cyanamid Co	26 1/4	Merck & Co	90 3/8
American Electric Power	24 3/8	Minnesota Mining & Mfg	82 7/8
American Metal Climax	37 5/8	Mobil Oil Corp.	45 7/8
American Motors Corp.	7 1/8	Monsanto Co	32 1/8
American Smelting & Refining	25 5/8	National Biscuit Co.	42 1/4
American Telephone & Telegr	42 1/2	National Cash Register	51 5/8
Ampex Corp	20 1/4	National Distillers & Chemical	15 1/2
Anaconda Company	24 1/2	National Gypsum Co	15 3/4
Armco Steel Corp	20 3/4	National Steel Corp	35
Atlantic Richfield Co	52 7/8	North American Rockwell Cor	17 1/2
Bendix Corp	23 1/4	Olin Mathieson Chemical	15
Bethlehem Steel Corp	23 1/4	Pacific Gas & Electrical	22 7/8
Boeing Co	15 1/4	Pennsylvania Central Co	11
Burroughs Corp	108	Pepsico, Inc	44 3/4
Canadian Pacific Ry Co	53 1/4	Phelps Dodge	43 5/8
Celanese Corp of America	54 3/4	Philip Morris Inc	37
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	45 1/8	Phillips Petroleum	26 1/4
Chesapeake & Ohio Ry	48 1/2	Proctor & Gamble Co	49
Chrysler Corp	21 3/4	Radio Corp of America	22 1/8
Cities Services Co	43 3/4	Ojjc Republic Steel Corp	30 1/8
Colgate Palmolive Co	35 1/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	43 1/4
Colt Industries Inc	15 3/4	Royal Dutch Petroleum	35 1/8
Commonwealth Edison	30 1/4	Sears, Roebuck & Co	57 5/8
Consolidated Edision of NY	23 3/4	Shell Oil Co	39
Continental Can Co	61	Southern Co	19 1/2
Continental Oil	22 1/2	Southern Railway	47 1/2
Curtiss Wright Corp.	26	Sperry Rand Corp	27 3/8
Dart Ind	30 5/8	Standard Oil of California	41 7/8
DOW Chemical	64 7/8	Standard Oil Co Indiana	41 3/8
Dupont (e.i.) de Nemours	119	Standard Oil Co New Jersey	55 3/4
Eastman Kodak	66	Studebaker Worthington Inc	40
First National City Bank	62 3/4	Sunn Oil	41
Ford Motor Co	43 7/8	Texaco Inc	26 7/8
Fruehauf Corp	28 1/4	Texas Instrument Inc	83 1/2
General Electric Co	67 1/2	Transamerica Corp	14 1/2
General Food Corp	75	Union Carbide Corp	33 1/4
General Motors	65 1/8	Union Pacific Railroad	32 5/8
General Public Utilities	17 3/8	Uniroyal	14 5/8
General Tel. & Electronics	22 3/4	United Aircraft Corp	27 5/8
Getty Oil	41 5/8	United Fruit Co	37 1/4
Gilette Co	38 1/2	US Steel Corp	33 3/4
Gimbel Brothers Inc.	25 5/8	Western Union Telegraph	—
Goodyear Tire & Rubber	24 7/8	Westinghouse Electric Corp	64 3/8
Gulf Oil Corp	24 3/8	Woolworth (F.W.)	29 3/4
Illinois Central Ind.	19 1/2	Amerade	25 7/8
Intern. Business Machine	271	Brit. Am. Oil	14
Intern. Harvester	24 5/8	Caterpillar	35 3/4
Intern. Nickel of Canada	38 5/8	Columbia Gas	28
Intern. Paper	33 3/8	North Am. Phil Corp	24 1/8
Intern. Tel & Tel	35 5/8	Westerban	35
Johns-Manville Corp	30 3/4	KLM	35 1/8
Kennecott Copper Corp	46 3/8	Twent. Cent. Fox	10
Kraft Co	32 7/8	DOW Jones Index:	706.26

Beurs van Amsterdam

	16/6	17/6		16/6	17/6
7 pCt Ned '66/1	88.10	88.50	Ogem	81.50	84
Akzo	78.60	79.70	Pakhoed	54.80	53.30
Heinekens bel en beh	190	192.50	Rijnschelde	132.9	133
Heinekens bier	192.50	195	EMS	17.50	17.60
Hoogovens	95.30	91.60	Scholten-Honig	42	44.80
Philips	57.80	58.90	T en D Verblifa	—	—
Unilever	83.60	85.40	ICM	272	270
Kon Olie	123.50	128.10	VMF	72	73
KLM	117.50	118.50	Ver Ned Uitgeversbedr	170	170
KNSM	88.80	88	Wereldhaven	485	490
v. Ommeren	204	204	Wessanen	64	64.50
Scheepvaart Unie	67.20	67.20	Billiton-2	178.40	178.50
Alg. Bank Ned.	235.50	234	Ant Brouwerij	—	
Nat Nederlanden	70.50	72	Ant Verf	100.1	105
Ngombezi	55.10	55	Aruba Electr.	100	100
Alb Heijn	139.20	140.20	Sur Brouwerij	—	—
Bergh en Jurgens	178	178	Converto	750	745
Bergoss	175	181	Goldmines	103.20	103.40
v. Berkel	193	194	Ika Bel Mij	156	158
Bols	220	224	Nefo	65.20	65.90
Bredero ver. bedr	398	400.5	Robeco	208.40	209.90
Buehrmann Tetterode	72.50	70	Rolinco	164.50	166
Bijenkorf beheer	365	370	Utilico	108.80	102
Calve	578	583	Alcan alum	21.8	23.2
Cur Handelmij	144	147.8	Ned Ant 6 1/2 '67	82	82
Elsevier	485	494	Ned Ant 5 '60	76.6	76.6
Fokker	64.50	63.50	Ned Ant 4 1/2 '59	85.4	85.4
v. Gelder	137	138	Ned Ant 4 1/2 '62	76.6	76.3
Gist - Brocades	101.50	103	Intern Concern	100.2	101.2
v.d. Grinten	283.50	289.80	Industrie	114.3	115.2
Hagemeijer	103.50	104	Scheepvaart	76.9	76.6
Internatio-Muller	49.50	49.50	Banken	103.9	103.0
Kon Ned papier	151.5	151.5	Handel	91.4	91.5
Naarden	835	835	Algemeen	103.3	104.0

Heer Bommel en de blijdschapper

6891. — Toen heer Bommel thuis kwam zat Kornelis Zwadder vermoeid, maar voldaan bij de haard.

„Het is prachtig werk om iedereen gelukkig te maken", verklaarde hij, terwijl hij op het zwarte koffertje klopte dat naast hem stond. „De gehele dag heb ik bankbiljetten aan belangstellenden uitgereikt — en zoveel blije gezichten heb ik zelden gezien! Als ik mezelf niet in de hand houd, zou ik haast vergeten om hier alles te voorzien. Ach, het is mooi om geluk en vreugde te verspreiden! "

„Dat dacht ik ook", zei heer Ollie. „Maar dat soort geluk duurt niet lang, zegt de markies. Dat ziet u aan mij, als u begrijpt wat hij bedoelt . . ."

De heer Zwadder wierp een blik op zijn gastheer en zijn bleke ogen kregen een schichtige uitdrukking.

„Ik volg u niet", mompelde hij. „Maar dat zal de uitputting zijn. ... het goed vindt trek ik me nu een beetje terug, na de gedane arbeid. Er ... straks nog wel meer hulpbehoevenden komen."

Hij verliet het vertrek, en op het moment dat de deur achter hem ... viel werd er op het raam geklopt. Heer Bommel keek verrast om en ... Poes achter het venster staan wenken.

„Wat is er, jonge vriend?" vroeg hij, het hoofd naar buiten ... „Waarom kom je niet door de voordeur? "

Tom Poes nam een sprongetje en werkte zich over het kozijn ... binnen.

„Ik wil de Zwarte Zwadderneel liever niet ontmoeten", legde hij uit ... is iets, dat ik vlug moet weten, nu hij even weg is! "

Rechter Tie en het andere zwaard




21. — „Je hebt inderdaad geen geluk, makker", zegt Tsjiao Tai. „Trouwens, ik zal je maar meteen waarschuwen dat er nog meer voor je op komst is. Gisteren zag ik een troep toneelspelers op straat acrobatische kunstjes vertonen. Er was een jochie bij van een jaar of acht, en dat zou best eens dezelfde kunnen wezen die jou betrapte bij die rijstdiefstal. Pas maar op dat hij je niet in de smiezen krijgt." „Hou op, man", zegt Hoe Ta-ma, „hij heeft me al in de smiezen. Ik zal het je nog sterker vertellen. Hij heeft me een tweede keer betrapt. Dat jochie kende ik niet, moet je weten, maar toen ik een paar dagen geleden onopvallend naar die troep ging kijken, herkende ik wel de dochter. Daar ben ik vroeger in Woe-yie wel eens mee uit geweest. ... ging ik gisteravond naar haar kleedhokje tijdens de voorstelling, en vroeg of haar broertje wilde zeggen dat hij zijn snavel moest houden over ... rijstkwestie. Dat zou gebeuren. Goed, we halen wat oude herinneringen op. Ze vertelt me dat ze een rijke vent aan de haak heeft en van plan is om ... vandoor te gaan om met hem te trouwen. Van het een komt het ander, ik ... haar net om de hals vallen of daar komt waarachtig datzelfde jochie weer ... binnen gluren. De hemel weet hoe lang hij al had staan luisteren."



„De piraten van de Nijl"

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally's wednesday; 23.00 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Beany & Cecil; 17.30 the good guys; 17.55 days of our life; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 progr. volksontw. en cultuur; 19.15 mat'i placa Richmond; 19.30 the beverly hillbillies; 20.00 cinco y seis; 20.15 Danish week; 21.20 Carol Burnett-show; 21.15 nieuws; 21.30 nos tera (dokter Saleh); 22.00 voetbalint.: Mexico vs El Salvador en Israel vs Zweden; 22.50 the outerlimits.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling comp. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (ABC der cultuur); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.30 cruzada; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 the good guys; 18.00 NTS-journaal en De verrekijker; 18.30 SSS-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 AVD-progr.; 19.15 superior tob; 19.30 Amstelnieuws; 19.45 Strand hotel/my 3 sons; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii five-O; 21.30 Mannix; 22.30 laatste nieuws; 22.45 football.

RNWO (15220 kHz): 17.00 opening; 17.31 nieuwsblok (o.a. W.K. Mexico): 17.54 progr. overzicht; 17.55 Ned. orkesten; 18.35 stemmen uit de Europese pers; 18.40 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz); 19.00 spaans progr.; 20.00 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, exotica: muz. uit tropische landen, zoals Midden- en Zuid-Amerika, Indonesië, door Ruud van Hilten; 20.00 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos Norte-Americanos; 16.00 ora supersonico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza dicount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuentá pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia local; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int. na pap.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local na pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 the bible; 11.00 ultimas noticias; radio revival; 11.30 melodias merdia; 12.00 ultimas noticias; noticias di deporte; 12.25 news - AP; 12.30 news in eng.; 12.50 bread; 13.00 noticias español; concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 hour of decision; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; ensueños musical; 16.00 noticias; 16.05 musica di ...; 16.30 stories of Great Chr.; kinderuurtje.

Veroordeeld tot werk in lijkenhuisje

KAAPSTAD — De rechtbank ... Kaapstad heeft een automobilist ... wegens dood door schuld bij ... auto-ongeluk veroordeeld tot ... zaamheden in een lijkenhuisje. ... man moet zich de komende ... weken iedere zaterdagmorgen ... acht uur bij het lijkenhuisje melden. Hij is voorts veroordeeld tot ... boete van 120 rand (ongeveer ... gulden) of 120 dagen hechtenis.

SAMBUMB...

"Van een bekende vrouw ... verteld, dat zij danst met de ... la. Ze verloor haar man. Kort daarna stierf haar broer in het buitenland onder vreemde omstandigheden. Kort daarna kwam haar dochter ... bij een auto-ongeluk Iedereen ... terde: dat zijn offers."

"Alle mensen waren bang om ... nachts twaalf uur in de buurt ... lopen waar Manuel woonde, want hij hield ervan te dansen met de duivel en de almasola. Op een avond ging hij zijn hofje in om zijn behoefte te doen, toen opeens de duivel bij hem kwam en hem vroeg om mee te gaan. Maar hij wilde niet en begon te schreeuwen. Veel mensen stonden om hem heen en de duivel stampte op de grond. Zijn familie kwam hem te hulp met een lantaarn en maakte rook met het branden van ... hoorns. Toen vertelde hij wat hem overkomen was. Zijn almasola's ... ren verschenen als twee grote ... aan een ketting."

P.J.

STAKINGSDAGEN WORDEN NIET UITBETAALD

„Centrale regering steeds gewezen op noden"

BC BONAIRE BELICHT FINANCIELE PROBLEMEN

KRALENDIJK. — Het bestuurscollege van Bonaire gaf isteravond een communique uit waarin onder meer staat dat de takingsdagen niet door het bestuurscollege zullen worden itbetaald. Er wordt een beroep gedaan op de werklieden in verheidsdienst om aan het werk te gaan. Het bestuurscollege is ereid voor transport te zorgen en in geval van intimidatie of ndere klachten zal het BC de geeigende maatregelen nemen. Het onaireaanse bestuurscollege zegt verder, dat zij de eisen van de A.B.V.O. niet heeft geaccepteerd, maar ook niet heeft verworpen, mdat er tijd nodig is om dit probleem te bestuderen teneinde in en later stadium te kunnen beslissen. Wat de werklieden nu willen omt neer op een bedrag van ruim tweehonderdduizend gulden, erwijl Bonaire voor dit jaar al een tekort op de begroting heeft an bijna 3.754.500 gulden.

Tekort voor komende jaren

Zonder rekening te houden met de huidige eisen van de werklieden ziet de financiele situatie van Bonaire er voor de komende jaren als volgt uit:

voor 1970 een tekort van f. 4.018.000
voor 1971 een tekort van f.3.974.000
voor 1972 een tekort van f. 4.151.000
voor 1973 een tekort van f. 4.298.000

In deze berekening is niet ingecalculeerd een verhoging van de salarissen van leerkrachten, noch het bedrag dat Bonaire moet betalen als duurtetoeslag op pensioenen, noch het begrotingstekort van Bonaire, dat het land jaarlijks voor haar rekening neemt. Tot nu toe bedroeg deze bijdrage 2.280.000 gulden per jaar.

OVERLEG

Met het oog op deze situatie heeft Bonaire eerst overleg moeten plegen met de centrale regering, want reeds zonder de nieuwe eisen van de werklieden in overheidsdienst is het eilandgebied Bonaire niet in staat om tegemoet te komen aan haar normale verplichtingen.

In de vergadering die afgelopen maandag in hotel Bonaire werd belegd met afgevaardigden van de A.B.V.O. en van de centrale regering, heeft het bestuurscollege van Bonaire naar voren gebracht dat bij de installatie van de huidige regering het Bonaireaanse BC reeds heeft aangeklopt bij de regering om een oplossing te vinden voor de financiele problemen van Bonaire. Een bewijs daarvan is dat het BC van Bonaire de eerste was die de regering heeft uitgenodigd voor een bezoek aan het eiland. Bij persoonlijke contacten, telefonische gesprekken, brieven en telegrammen, gedateerd op 22 januari en 26 maart van dit jaar, heeft het BC alles gedaan om de financiele situatie van Bonaire te verbeteren.

VERANTWOORDELIJKHEID

Het is goed dat het Bonaireaanse volk en vooral de stakende werklieden weten dat de verantwoordelijkheid van het BC zich uitstrekt over de hele Bonaireaanse gemeenschap en niet alleen voor de werklieden die in augustus en december van het vorig jaar al een aanzienlijke verhoging hebben gehad, maar ook voor de werklozen.

Als reden voor de eisen van de werklieden in overheidsdienst op Bonaire wordt opgegeven dat hun collega's op Curaçao die ook ingewilligd hebben gezien. Het staat het eiland Curaçao natuurlijk vrij te doen wat zij wil met haar inkomsten. Bonaire heeft niet voldoende inkomsten om tegemoet te komen aan de wensen van de werklieden. Op Curaçao zal er belasting worden geheven voor het ophalen van huisvuil. En tevens zal er weer schoolgeld worden ingevoerd om de kosten van de loonsverhoging van de overheidswerklieden te dekken.

BELASTINGEN

Bonaire is op dit moment niet voornemens huisvuilbelasting te gaan heffen, noch schoolgeld te gaan invoeren. Misschien moeten er wel andere belastingen worden geheven, omdat de centrale regeri dat wil. Maar hiermee wordt nog niet bereikt dat de middelen er komen die het inwilligen van de eisen van de werklieden mogelijk maken.

Op Bonaire kampt men met een werkloosheidsvraagstuk en daarom is er een rouleersysteem ingevoerd. Anderen noemen dat „werkverschaffing", maar het komt er op neer dat iemand drie weken werk heeft en dan drie weken weer niet. Van deze groepen zijn er 36 mensen werkzaam bij de verbetering van wegen en 54 bij D.O.W. Men zou dit rouleersysteem kunnen beschouwen als een sociale oplossing, daar de arbeiders niet bepaald nodig zijn", aldus het communique van het BC van Bonaire.

Voetganger door busje dodelijk aangereden

WILLEMSTAD — Het verkeer heeft gistermiddag op Curacao het tiende slachtoffer geëist in 1970. De voetganger Saturnilio Martis Schoot werd bij een aanrijding door een Volkswagen-busje zodanig verwond dat hij enige uren later aan de verwondingen bezweek. Het was de derde dode in het verkeer binnen een halve week.

Het ongeval had op tien over half één plaats op de weg van Zuurzak naar Nieuwpoort ter hoogte van Centro Social Montagne. Op dat ogenblik liep de heer Schoot op de rijbaan. Hij was net teruggekeerd van Santa Maria, waar hij een broer had bezocht, die ernstig ziek was. Op genoemd ogenblik botste het busje al remmende tegen de heer Schoot op. Deze kreeg ernstige hoofdletsel, een fractuur aan beide polsen en inwendige kneuzingen. Het slachtoffer werd bewusteloos naar het hospitaal overgebracht. Om kwart voor vier overleed hij aldaar. Met het Volkswagen-busje, waarmee de aanrijding gebeurde, worden de kinderen van de employees bij de Mijnmaatschappij Curacao nv van en naar school vervoerd. Na het ongeluk gistermiddag moest een ander busje worden ingeschakeld om de kinderen verder naar huis te vervoeren, omdat de chauffeur van het ongeluksbusje met de politie mee moest.

De heer Schoot bereikte de leeftijd van 81 jaar. Hij woonde te Hoenderberg, achter Centro Social Montagne. Hij was getrouwd. De enige zoon uit dit huwelijk overleed een aantal jaren geleden.

Veertienjarige breekt in supermarket in

WILLEMSTAD. — Maandag werd in een supermarket aan de Roodeweg ingebroken via het dak. In diverse afdelingen werden goederen van uiteenlopende aard meegenomen, alles ter waarde van 1528 gulden. In verband hiermee werd maandagavond een veertienjarige jongen aangehouden die in het bezit was van een paar sloffen sigaretten, een taperecorder, een reiskoffer en etenswaar. De jongen bekende en werd ingesloten. Men vermoedt dat hij de diefstal samen met anderen heeft gepleegd.

Incassoloper mist vierhonderd gulden

WILLEMSTAD. — Een incassoloper die de zondagavond dronken op zijn sofa in de huiskamer had liggen slapen deed bij de politie aangifte van diefstal van 475 gulden. Hij had vergeten de voordeur van het huis op slot te doen, waarna men uit de kast in de slaapkamer het bedrag had meegenomen uit een geldkistje waar 875 gulden in had gezeten.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD. — Op de zuidelijke rijbaan van de Pater Euwensweg vond gisteren een aanrijding plaats tussen een personenauto en een AC-busje, waarbij een verkeerspaal en een lichtmast van de OGEM finaal uit de grond werden gerukt. Volgens de bestuurder van de personenauto zou het busje naar links zijn uitgeweken toen hij inhaalde. Hierdoor moest hij toen meer naar links uitwijken met het bekende gevolg. De buschauffeur ontkende dit ten stelligste.

Schooljongen aangereden

WILLEMSTAD. — Een negenjarige scholier werd gistermorgen op de dr Hugenholtzweg aangereden door een autobestuurster. Hij liep een hersenschudding op, terwijl tevens enkele tanden losraakten. Het jongetje dat in het hospitaal werd opgenomen, had onvoorzichtig de weg overgestoken.

Geslaagden Prot. LTS

WILLEMSTAD. — Op de protestantse L.T.S. te Cas Cora konden dinsdagavond aan 22 jongelui de getuigschriften worden uitgereikt. In totaal 34 jongelui waren opgegaan voor het examen. De namen van de geslaagden luiden:

ELEKTROTECHNIEK: Anthony Alexander, Leeroy Arrindell, Felix Daal, Guillermo van Grieken, Carlos Jonis, Winston H. Martina, Ralph Pereira, Louis Puchi, William H. Severin en Rocky Zunder.

METAALBEWERKEN: Desmond Agard, Emrijs Blomont, Waldy van Engel, Otmar Griffith, Ceferino Koek, Humphrey Lakker, Stanley de la Paz, Gerrit Petronilia, Frank Senior, Signald Servinus, Edsel Tiel en Stafford White.

ORANJESTAD. — Op hartelijke wijze werd gistermiddag de heer Luis Odor, store-manager van Wimco Oranjestad, door directie en personeel gehuldigd. De heer Odor herdacht het feit dat hij twintig jaar geleden in dienst van Wimco trad. De heer R. Fijnje bood namens de directie een geschenk aan, terwijl ook het personeel een geschenk aanbood. Op de foto het echtpaar Luis Odor met de directieleden R. Fijnje en Max Croes. Ook de voorzitter van de G.W.U, Leoncio Albus, kwam geluk wensen aanbieden, aangezien de heer Odor penningmeester van de G.W.U. is.



Protocol ondertekend civ. bouw en metaal-sector

WILLEMSTAD — In Flamboyant beach-hotel werd tegen het middaguur door 48 werkgevers en de vakbond CFW het protocol ondertekend, dat behoort bij de nieuwe cao voor de civiele bouw en de metaalsector. Hieronder vallen zo'n vviertot vijfduizend werknemers op Curacao. In het protocol is onder meer opgenomen de regeling, dat het minimum-loon voor ongeschoolden in deze bedrijven voor werknemers van twintig jaar en ouder tachtig gulden per week wordt. Dit gaat onmiddellijk in.

Het protocol werd ondertekend door de Curacaose en Antilliaanse aannemersbonden plus Wescar en Anco op Curacao en de CFW. Bij de ondertekening was de heer Nijdam van Aruba aanwezig. Het protocol omvat onder meer een verbetering van de vakantie-regeling naar gelang het aantal dienstjaren. Ook komt er een begrafenisfonds en is er een bijdrage in opgenomen bij bevalling van de echtgenote van de werknemers. Tenslotte is er het plan in opgenomen om te komen tot een veertigurige werkweek in zijn totaliteit. Deze zal op 1 juni 1971 van kracht worden. Het sociale aspect zou in verband met de looneisen iets meer op de achtergrond gedrongen zijn. De Amigoe hoopt morgen uitgebreider op de ondertekening terug te komen.

Bemiddeling bij aantrekken van arbeidskrachten voor buitenland

WILLEMSTAD — Het Statenlid S. W. Rigaud suggereert in een drietal schriftelijke vragen aan de minister-president een wettelijk verbod, zo dit niet bestaat, in te stellen, dat anderen buiten de overheidsdiensten en de betrokken werkbiedende bedrijven Antilliaanse arbeidskrachten aantrekken en selecteren voor werk in het buitenland. Deze suggestie werd de heer Rigaud kennelijk ingegeven door de recente mededeling van de minister van Sociale zaken via TeleCuracao, dat „ongeveer een jaar geleden door een op Curacao toegelaten huisvrouw, door middel van een reisbureau, meisjes op contract zijn aangetrokken voor een verpleegtehuis in Nederland en het feit, dat de betrokken persoon tegenover de pers erkend heeft dat zij inderdaad bemiddeling heeft verleend".

Poging doodslag: eis negen maanden

WILLEMSTAD — Een gevangenisstraf van negen maanden met aftrek van voorarrest hoorde vanmorgen beklaagde S. tegen zich eisen door de officier van justitie, wegens poging tot doodslag. Op 1 maart had beklaagde met een revolver enige schoten afgevuurd op J. die hem met een mes had aangevallen. Een van de kogels had J. in de mond getroffen. De uitspraak in deze zaak komt over veertien dagen. Wij hopen morgen uitvoerig op de zaak terug te komen.

Koopman bestolen

WILLEMSTAD. — Een koopman deed gistermorgen aangifte van diefstal van een geldkistje met een inhoud van 3850 gulden. Het geld werd meegenomen uit zijn vrachtwagen die maandagmorgen onbeheerd en onafgesloten op de Prins Hendrikwerf had gestaan.

Telegram CFW aan minister A. Nita

WILLEMSTAD — De CFW heeft een telegram gestuurd aan de minister van Sociale zaken A. Nita. Daarin wenst deze vakbond zeer oprecht een zo spoedig mogelijk herstel toe aan de minister.

F. Frans stelt vragen over Bonaire

WILLEMSTAD — Het statenlid voor Bonaire de heer F. J. M. Frans heeft vandaag de volgende vragen gesteld aan de minister van Algemene Zaken:

1. Is het de minister bekend, dat het eilandgebied Curacao, haar werknemers een vergoeding van negen gulden per week zal toekennen met terugwerkende kracht van 1 januari 1968 tot en met 30 november 1969 en dat de kindertoelage van deze werknemers ingaande 1 januari 1971 zal worden verhoogd van drie gulden tot vijf gulden per kind?

2. Wil de minister verklaren, dat de regering een uniforme voorziening zal treffen voor de werknemers in dienst van het land, werkzaam in het eilandgebied Curacao?

3. Indien vraag 1 en 2 bevestigend worden beantwoord, is de minister bereid om voor de werknemers in dienst van het land, werkzaam in het eilandgebied Bonaire, Aruba en de Bovenwindse eilanden, dezelfde voorzieningen te treffen?

4. Is de minister van Algemene Zaken tenslotte bereid om voor te stellen aan de regering een landsbijdrage aan het totaal van het aantal werknemers in dienst van het eilandgebied Bonaire, maal negen gulden maal het aantal weken vanaf 1 januari 1968 tot en met 30 november 1969 teneinde het Bestuurscollege van Bonaire in staat te stellen om voor haar werknemers een uniforme voorziening te treffen overeenkomstig het eilandgebied Curacao en het land voor wat betreft de werknemers in dienst van het land.

Een jaar geeist tegen recidivist

WILLEMSTAD — Tegen de recidivist C. uit Bonaire, beter bekend als de „fugitive", werd vanmorgen een gevangenisstraf van twaalf maanden met aftrek geëist door de officier van justitie. Beklaagde had op 23 april 41 broeken en zeventien hemden uit de Cambes-fabriek op Bonaire gestolen. De uitspraak in deze zaak vokgt over veertien dagen. Morgen hopen wij op deze zaak uitvoerig terug te komen.

Dienstbode in paniek

WILLEMSTAD. — Een in paniek verkerende dienstbode vertelde vanmorgen tegen de politie dat zij een man naast haar bed had zien staan toen zij wakker werd om kwart over vijf. Toen zij begon te gillen nam de indringer de benen.

Fraters gaan uit SV Scherpenheuvel

WILLEMSTAD — Blijkens een mededeling in Didi, het orgaan van SV Scherpenheuvel, wordt deze maand door het bestuur van genoemde vereniging overleg gepleegd, samen met enige nieuwe leden, waarbij onderwerp van gesprek is de circulaire waarin werd duidelijk gemaakt, dat Scherpenheuvel het in de „nabije toekomst" voortaan zal moeten doen zonder de „directe hulp van de fraters". Het lag voor de hand, dat als gevolg daarvan heel veel kleine, maar ook grote moeilijkheden opgelost moeten worden. De taakverdeling, aldus het bericht in Didi, was wel, „het allergrootste obstakel. Ook het beheer van de financien baarde zorgen". Als het bestuur eenmaal functioneert, zo vervolgt Didi, „en met jeugdig elan de zaken aanpakt", gaat SV Scherpenheuvel een mooie toekomst tegemoet. Ieder lid zal dan wel zijn verantwoordelijkheid moeten kennen.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

WOENSDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 El Cid (alle leeftijden). Rialto: 8.00 Diamonds for breakfast (18 jaar). BALASHI: Drive-In: 8.30 The good, the bad and the ugly (18 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 8.30 Shock troops (14 jaar).

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

BIJEENKOMST: 20.00 Lions - Trocadero.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

HOTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 optr. zanger Sami O'Brien, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest, Balibar: Hasham y sus diamantes en optr. zangeres Nilka Franka. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 show, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) optr. Don Grilley en Lesley Stewart, dansen met Art Freeman en zijn orkest. STRAND HOTEL: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer.. Moonlight grille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. en zat.), optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent five. PELICAN TERRACE LOUNGE: ZAT.: 21.00 dansen. MUZ.: The V.I.P.-combo. MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

DONDERDAG

DIVERSEN
AFSCHEID: 18.00-19.00 tijdens bijeenkomst - van Carl Kent - Balibar, Aruba Caribbean-hotel.

SPORT
ATLETIEK: training - Stadion.
BIJEENKOMST: 20.00 Lions Trocadero.

FTA grijpt te hoog bij ACI

BARCADERA — Naar aanleiding van de voorstellen, die de FTA eind april bij de directie van de ACI indiende voor een nieuw te sluiten cao, werd de FTA medegedeeld, dat deze voorstellen te hoog waren. De directie verzocht de FTA om nieuwe voorstellen te doen. In kringen van de FTA vindt men deze gang van zaken ongewoon en had men verwacht, dat de directie van de ACI met tegenvoorstellen zou komen. Daarnaast is de FTA van mening, dat „met aan tafel zitten" en uitwisselen van voorstellen een voorstel voor een nieuw cao kan worden bereikt.

Budgetonderzoek op Aruba onder overheidspersoneel

Vertrouwelijk karakter van enquête verzekerd

ORANJESTAD — Onder het overheidspersoneel van het Land en het eiland zal een budget-onderzoek worden gehouden in september en oktober van dit jaar. Het overheidspersoneel, waaronder ook wordt begrepen het onderwijzend personeel, zal worden onderscheiden in lager, middelbaar en hoger personeel. Hierdoor wordt het mogelijk, prijsindexcijfers van het levensonderhoud te berekenen, die betrekking hebben op de diverse sociaal economische groepen.

Het bestuurscollege van Aruba heeft een sociaal werkster ter beschikking gesteld om de enquetrices van het departement van Economische zaken te begeleiden en waar nodig de gezinnen voor te lichten.

Ten kantore van het departement van sociale en economische zaken Aruba heeft het waarnemend hoofd van deze dienst, drs J. H. J. Verburg, een uiteenzetting gegeven over het komende budgetonderzoek. Hij wees erop, dat door de afdeling statistiek van zijn departement maandelijks het indexcijfer van levensonderhoud van Aruba berekend en gepubliceerd wordt. Dit cijfer is gebaseerd op het consumptie-patroon van de totale bevolking met als basis 1958.

Het is gebruikelijk het basisgoederenpakket regelmatig te herzien. Er treden namelijk verschuivingen op in het verbruikspatroon. Aan de hand van de resultaten van het budgetonderzoek kan het prijsindexcijfer herzien worden.

De medewerking van de bij deze steekproef betrokken gezinnen is uitermate belangrijk, het welslagen van het onderzoek is mede van hen afhankelijk. Immers de wijze waarop de gezinnen hun inkomen besteden is ondermeer een uitdrukking van hun levenswijze en noden. De resultaten van deze budgetonderzoekingen zijn hulpmiddelen bij de beleidsvorming en men krijgt een idee van de knelpunten in het gezinsbudget bij een gegeven salarishoogte onder de bestaande prijsverhoudingen.

Drs Verburg wees erop, dat voorlichting eveneens een belangrijke rol in deze speelt; daarom deed hij een beroep op de pers om de nodige voorlichting te geven.

In een korte uiteenzetting werd hierna door drs Verburg het doel en streven en vooral de belangrijkheid van dit onderzoek belicht, waarvan wij de voornaamste onderdelen laten volgen:

Het indexcijfer van levensonderhoud geeft aan met hoeveel procent het leven tengevolge van prijsveranderingen duurder of goedkoper geworden is.

Zou men de gemiddelde totale uitgaven van levensonderhoud van een gezin in 1970 vergelijken met een overeenkomstig gemiddelde in 1958, dan zou men niet alleen de prijsverandering maar ook het verschil in hoeveelheden van diverse goederen en diensten in de berekening hebben opgenomen.

Men moet echter uitgaan van een goederenpakket dat naar soort en hoeveelheid op dezelfde wijze is samengesteld.

Het levensmiddelenpakket omvat goederen en diensten in hoeveelheden die door een gezin gedurende een jaar gebruikt worden. De samenstelling van het levensmiddelenpakket is afhankelijk van het gezinsinkomen en van de grootte van het gezin. Bovendien is het prijsverloop van alle artikelen verschillend. Hieruit volgt dat prijsveranderingen niet in alle gezinnen even sterk gevoeld worden. Dit is de reden waarom het overheidspersoneel in drie groepen verdeeld wordt.

WAAROM BUDGETONDERZOEK?

Een eenmaal vastgestelde samenstelling van het levensmiddelenpakket is niet onbeperkt bruikbaar. Het uitgavenpatroon van een gezin is aan veranderingen onderhevig. Daarom moet om de tien jaar de samenstelling van het levensmiddelenpakket herzien worden.

Op grond van een budgetonderzoek wordt nu een inzicht verkregen in het uitgavenpatroon der gezinnen waardoor nieuwe prijsindexcijfers kunnen worden samengesteld naar verschillende sociaal-economische groepen.

Zoals reeds eerder vermeld kunnen nieuwe prijsindexcijfers van het levensonderhoud worden samengesteld. Uit het onderzoek kan een inzicht worden verkregen hoe salarissen en lonen worden besteed en wordt een idee verkregen van de eventuele knelpunten in het gezinsbudget bij de gegeven salarishoogte onder de bestaande prijsverhoudingen.

Op het terrein van het sociaal beleid wordt nog op andere wijze gebruik gemaakt van de resultaten van de budgetonderzoekingen. Men bepaalt, hetzij op grond van bepaalde aprioristische overwegingen, hetzij op grond van de resultaten van budgetonderzoekingen, hetzij op grond van beide wat gezinnen minimaal nodig hebben voor hun levensonderhoud; t.w. het minimumbudget. Daarbij zijn de resultaten van budgetonderzoekingen dus hulpmiddel bij de vaststelling van normatieve bedragen.

Het ligt in de bedoeling in de toekomst ook bij andere bevolkingsgroepen in de Nederlandse Antillen budgetonderzoekingen te houden. Dit onderzoek zal in eerste instantie worden beperkt tot het overheidspersoneel op Aruba. De redenen hiervoor zijn het aan een dergelijk onderzoek verbonden noodzakelijk administratief apparaat, de hoge kosten en de beschikking over voldoende gegevens betreffende het overheidspersoneel. Ook kan ervan worden uitgegaan dat het consumtiepatroon va de medewerkende gezinnen in de betreffende inkomensklassen niet belangrijk dus reeel zal verschillen met dat van vergelijkbare inkomensgroepen in de niet overheidssektor.

STEEKPROEFMETHODE

De steekproefmethode is de enige bruikbare methode met betrekking tot budgetonderzoekingen, omdat een volledige telling onmogelijk is uit te voeren.

De kosten van onderzoekingen over huishoudrekeningen zijn zo hoog per gezin en daarbij is zoveel hulp in de gezinnen nodig, dat deze onderzoekingen nooit de totale populatie (overheidspersoneel) zou kunnen omvatten. Een goed voorbereide steekproef kan echter een grote hoeveelheid gedetailleerde informatie verschaffen die representatief is voor de populatie.

De procedure van de keuze van de steekproefeenheden wordt aselect geleed genoemd wanneer iedere eenheid (ambtenaarsgezin) in de populatie eenzelfde kans in de groep (lager, middelbaar en hoger personeel) heeft om gekozen te worden.

Andere voordelen van een steekproef zijn:

a. het onderzoek kan worden opgedragen aan een kleine groep van tevoren geinstrueerde enquetrices,

b. de uitkomsten komen vlugger beschikbaar dan bij volledige tellingen,

c. de totale kosten zijn geringer dan in het geval van volledige tellingen.

Teneinde de door toeval uit de personeelsadministraties van het Land, van het Eilandgebied Aruba en van de bijzondere scholen getrokken huishoudingen zo weinig mogelijk te belasten, zal de enquetering van de 100 gezinnen op Aruba gespreid worden over vier opeenvolgende perioden van 14 dagen. De duur van de medewerking per gezin is dus beperkt tot 14 dagen, iedere 14 dagen wordt een nieuwe groep van respectievelijk 25 gezinnen bij het onderzoek ingeschakeld.

Enquetrices van het Bureau voor de Statistiek zullen de medewerkende gezinnen assisteren bij het invullen van de huishoudboekjes (gegevens betreffende niet-duurzame gebruiksartikelen) en de gezinnen interviewen met betrekking tot de uitgaven voor duurzame consumptiegoederen en de dienstensektor.

Het vertrouwelijk karakter van de verzamelde gegevens zal worden gewaarborgd, op de formulieren en het huishoudboekje worden geen namen doch het nummer van het gezin vermeld, zodat geen enkele bewerker van de gegevens weet op welk gezin deze betrekking hebben. De namen van de gezinnen zijn slechts bekend aan een ambtenares en de betrokken enquetrice, die beiden tot geheimhouding verplicht zijn.



ORANJESTAD. — In de Dutch Mastersroom van het Aruba Sheraton-hotel werd maandagavond met een cocktailparty en Vikingdiner de Deense week 1970 op Aruba geopend. De heer Palle Heldt Kristensen, general-manager van de Danish Agriculture Marketing Board, sprak woorden van welkom tot de gasten, onder wie de voorzitter van de Kamer vanKoophandel van Aruba en de Amerika's Arturo M. Arends, het hoofd van de voorlichtingsdienst E. de Kort en vele importeurs. Hierna volgde een goed verzorgd Vikingdiner, waarbij de gasten niet alleen in de gelegenheid werden gesteld de vele Deense gerechten te proven, maar ook gelegenheid werden gesteld de vele Deense gerechten te proeven, maar ook het Sheraton-hotel het echtpaar Nicki Habibe met enkele Deense hapjes. Op de andere foto de redacteur van de Amigoe omringd door Importeurs Theo Maessen (Midland), J. Kort (Aruba Agencies), Crismo Werleman (La Esperanza), A. Engelhardt (Wimco), vergezeld van hun echtgenotes en Eddy Mansell (Tulip) en Nino Habibe.

FTA sluit zich aan bij CLASC

SAN NICOLAS — Geruime tijd geleden besloot de FTA om na te gaan of de FTA zich kan aansluiten bij de CLASC. Thans werd bekend gemaakt, dat de FTA officieel bij de CLASC is aangesloten.

De heer J.V. Yazagaray van de IOWUA, die naar het internationale congres van de IFPCW in Istanboel, Turkije is gegaan, zal daar tevens de FTA vertegenwoordigen, welke vakbond ook bij de IFPCW is aangesloten. Van de CLASC ontving de FTA een uitnodiging deel te nemen aan de eerste Caribische vakbondbijeenkomst, welke van 6 tot 10 juli op Curacao wordt gehouden. De FTA overweegt een vertegenwoordiger te zenden.

Aruba helpt Peru

ORANJESTAD — Dank zij de spontane medewerking van directie en personeel van TeleAruba alsmede vele lokale artiesten heeft de Arubaanse gemeenschap gisteravond in vier uur tijd tijdens de teleton een bedrag van 21.368,34 gulden bijeengebracht voor het zwaar getroffen Peru.

Naamsverandering

ORANJESTAD — De statutenwijziging van de Oranjestad Little League, zoals vastgesteld in de algemene ledenvergadering van 18 januari 1968, werd thans bij landsbesluit goedgekeurd. Hierdoor draagt de bond thans de naam van Aruba Little League.

VLA wil met BC spoedonderhoud

ORANJESTAD — Het bestuur van de Vakbond Leerkrachten Aruba (VLA) heeft gisteravond het volgend telegram gezonden aan het bestuurscollege van Aruba:

Bestuur VLA van mening, dat overuren met 150 procent gehonoreerd dienen te worden. In verband hiermede verzoeken wij U een spoedonderhoud te verlenen om dit nader te bespreken, w.g. bestuur VLA.

Examens hoofdacte

ORANJESTAD — Voor de eerste maal werden op Aruba examens afgenomen voor hoofdakte. Hieraan namen vijf leerlingen van de Arubaanse Pedagogische Akademie deel. Eén kandidaat kreeg herexamen. De vier geslaagden zijn: O. Croes, R. Frank, C. van Leerdam en J. Maduro.

Avond HAVO levert eerste geslaagden af

SANTA CRUZ — De avond HAVO, welke op 18 augustus 1968 begon aan het St. Antoniuscollege in Santa Cruz, heeft vorige week haar eerste geslaagden afgeleverd. Het studiepakket omvat thans de volgende vakken, Nederlands, Engels en Spaans, geschiedenis, aardrijkskunde, biologie en economie. Er is een eerste klas met 17 leerlingen, die bij bevordering in augustus het tweede jaar beginnen. De lessen worden van zeven tot tien uur des avonds gegeven, iedere maandag, woensdag, donderdag en vrijdag.

Bij voldoende deelname en wanneer de overheid hierin toestemt, ligt het in de bedoeling van de Stichting om een nieuw studiepakket aan de Avond HAVO opleiding toe te voegen, omvattende hetzij Frans en/of scheikunde en/of handelswetenschappen (handelskennis en boekhouden). Hierdoor zouden de studiemogelijkheden welke een HAVO-diploma geeft aanzienlijk uitgebreid kunnen worden. Bovendien zou men bij de toevoeging van handelswetenschappen of een derde moderne taal mogelijkheid hebben tot toelating voor het atheneum-A.

De mogelijkheden voor voortgezet onderwijs, bij het slagen voor het HAVO examen, waarvoor deze avondopleiding geeft, bestaan o.a. uit: secretaresse, artistieke beroepen, onderwijs, overheidsberoepen (deurwaarder, politieofficier, medische en para-medische beroepen (dokters assistente, vroedvrouw etc.) sociale sector (beroepskeuze adviseur), verkeersberoepen (steward(es)), staffunctie (toerisme). Dit is slechts een korte opgave doch het stichtingsbestuur verschaft gaarne verdere inlichtingen. Allen, die in het bezit zijn van een Mulo diploma en een HAVO opleiding wensen te volgen via een avondcursus, kunnen zich opgeven bij de rector van de Avond HAVO, G.W.M. Denters of bij zuster Cecilia.

Concert voor Peru

ORANJESTAD — Vrijdagavond wordt er in de protestantse kerk te Oranjestad een concert gegeven door leden van de „Arubaanse Cantorij". Medewerking wordt verleend door het vocaal ensemble, Mieke Janssen, sopraan, Bram Decksen, orgel, en Bé Feldbrugge, viool. De opbrengst van de collectie is bestemd voor de slachtoffers van de recente aardbevingsramp in Peru. Het concert dat „Een uur muziek" is genoemd, begint om half negen en is gratis toegankelijk.

Broers slaags

SANTA CRUZ — Twee broers raakten te Santa Cruz slaags. Een van hen gooide met een glas, waardoor de ander aan de borst gewond raakte. De dader werd ingesloten.

Bij de Bouwmaatschappij te Dakota kwamen ongewenste gasten het gebouw binnen. Zij beschadigden het plafond en gingen er met enige sleutels vandoor. De zaak is in onderzoek.

In de Isaac Wagemakerstraat vernielde een onbekende met een steen enige shutters. De politie zoekt naar de dader om hem niet alleen een pv maar ook de rekening van vijftig gulden schade aan te bieden.

De politie maakte 16 pv op en verleende 15 maal assistentie.

De voetbalwedstrijd van zaterdagavond had voor een autobezitter in San Nicolas nog een staartje. Het bleek, dat tijdens de wedstrijd zijn reservewiel uit de auto was gestolen. De recherche zoekt naar deze onsportieve dief.

Estrellas gaat met bezwaard hart strijd tegen Dakota aan

ORANJESTAD — Het bestuur van de voetbalvereniging Estrellas heeft in verband met de voetbalwedstrijd aanstaande zaterdag, die beslissend is voor het Antilliaanse voetbalkampioenschap, de volgende brief gezonden aan het bestuur van de NAVU:

Het bestuur van Estrellas Santa Cruz heeft de eer de aandacht van u te vragen voor het volgende. Het is reeds enkele malen voorgevallen, dat spelers van ons eerste elftal bij een wedstrijd tegen Dakota min of meer ernstige letsel hebben bekomen (o.a. Yonko Albertsz, gebroken been). Zulks gebeurde wederom en op grove wijze in de wedstrijd van zaterdag jl. waarbij onze speler Evi Croes door een trap van een der Dakota-spelers aan zijn voorhoofd een enorme bult heeft overgehouden en waarbij onze speler Dechi Bislip na tweemaal op ongeoorloofde grove wijze te zijn getrapt door Dakota-spelers met een bloedende wonde en gekneusde spieren het veld heeft moeten verlaten. Naar de mening van ons bestuur, ligt de oorzaak van deze blessure, in de slappe leiding van de scheidsrechter die overigens niet onverdienstelijk heeft gefloten. Estrellas wil gaarne oop sportieve wijze Antilliaans kampioen worden. Estrellas wil echter niet ten koste van afslachting van zijn spelers voetbalkampioen worden, want Estrellas wil ook aan haar toekomst bouwen. Ons bestuur wil u dan ook dringend verzoeken erop toe te zien, dat voor de wedstrijd van zaterdagavond aanstaande een scheidsrechter wordt aangewezen die kan en durft ingrijpen.

Iedere speler van Estrellas wist en weet, dat bij eeen geval van opzettelijk en vuil een tegenstander trappen hij het veld zal worden uitgestuurd. Dit is de taak van een goede scheidsrechter. Estrellas stuurt afschrift van deze brief naar zijn tegenstanders van zaterdag aanstaande en spreekt de hoop uit, dat als zij kampioen worden zij tenminste kunnen trachten er geen slachtpartij van te maken. Getekend SVM Estrellas, L. M. Croes secretaris.

Vragen Crestian aan Bonaireaans bc:

Geen kans op corruptie door opdracht aan ALBO?

WILLEMSTAD – Het eilandsraadslid van de Bonaireaanse raad, C.D. Crestian, heeft schriftelijk aan het bestuurscollege acht vragen gesteld met betrekking tot de bouw van zes noodlokalen door ALBO nv. De heer Crestian, lid van de Democratische partij Bonaire (DPB), vraagt zich af of de daarvoor bedongen som van 73 duizend gulden niet veel te hoog is. Verleden week werd door de partij welke de heer Crestian aanhangt, een pamflet uitgegeven, waarin min of meer gesuggereerd werd, dat er sprake zou zijn van hand-geld voor de betrokken functionarissen.

De heer Crestian vraagt het bc of het juist is dat aan ALBO "een contract is gegeven voor de bouw van zes nood-lokalen voor 73 duizend gulden". Ook wil de heer Crestian weten, of het juist is dat de opdracht hiertoe was gegeven zonder dat ook maar bij andere aannemers prijzen waren opgevraagd of een aanbesteding was gehouden. "Als dit laatste juist is kan dan worden meegedeeld, waarom er geen aanbesteding is gehouden of geen prijzen zijn opgevraagd bij de andere aannemers? ", zo luidt de derde vraag.

Niet gevaarlijk?

"Is het bc niet van mening, dat een prijs van 73 duizend gulden voor zes houten — geprefabriceerde — lokalen van min of meer vier bij vier meter, op asfalt opgetrokken of gewone grond — zonder een fundering — niet veel te duur is, afgezien van het feit dat dit ook gevaarlijk is? ", wil de heer Crestian verder weten. Of het bc ook niet van mening is dat als men de prijzen bij andere aannemers had opgevraagd, het werk aanzienlijk goedkoper — misschien wel voor de helft van genoemde prijs — had kunnen gebeuren? Als de opdracht is gegeven zonder aanbesteding te houden en zonder prijsopvrage bij de andere aannemers, is dat dan geen discriminatie ten opzichte van de plaatselijke aannemers, die jarenlang op Bonaire werkzaam zijn geweest en die aan vele Bonaireanen werk hebben verschaft, vraagt de heer Crestian nog, die er meteen aan toevoegt of dit niet de mogelijkheid insluit tot "curruptie op grote schaal.

Corruptie op grote schaal

"Als de financiele situatie van Bonaire zo slecht is, zoals het bc zo graag zegt, zou het dan niet noodzakelijk zijn alle mogelijkheden te onderzoeken om deze werken voor zo weinig mogelijk kosten te doen? ", aldus de zevende vraag. De achtste vraag tenslotte handelt over het feit of een en ander zo'n werk te laten uitvoeren zonder aanbesteding enz. "niet duidelijk aantoont de incapaciteit van het bc, inclusief de gezaghebber, die het hoger toezicht uitoefent, om te werken in het algemeen belang? De vragen werden op 12 juni gesteld.

DPB-pamflet

In het DPB-pamflet van 5 juni wordt onder meer gezegd, dat het bc van "Ellis, Janga en Saleh" een "deal" gemaakt heeft met ALBO. Volgens de berekeningen van de DPB zou de bouw van de zes nood-lokalen slechts 36 duizend gulden kosten, waarbij men zich afvraagt waar de resterende 37 duizend gulden blijven. "Wat hier gebeurt is misbruik maken" aldus het DPB-pamflet". Als het waar is, dat men onder de tafel een deel van dit geld heeft gekregen, dan is dat complete corruptie, stelt men zich nog af in het DPB-pamflet, waarbij "men" gebruikt wordt in een zin, welke volgt op de zin "Ellis, Janga en Saleh hebben het volk benadeeld".

Ingezonden

Tene Korsow limpi

Minister Nita heeft gesproken, en wie van Nederland geboortig is heeft alweer een reden zich te schamen. Met de morele hoogheid van het Nederlandse volk was het in vele opzichten waarschijnlijk allang mis — zijn niet zij die tot een (ex-) koloniserende mogendheid behoren per definitie inmoreel? —, nu tuimelen ook de sexuele opvattingen snel bergafwaarts. Zo gaat Jantje naar de bliksem toe. Het is in ieder geval opmerkelijk en verheugend (behalve voor die enkele abnormale kritikaster die het juist verontrustend vindt), dat personen uit geheel verschillende hoek, aanhangers van of flirters met diametraal tegenovergestelde politieke en sociale beginselen, zich eendrachtig verenigen in een verfoeiing van Dam-slapers, langharig werkschuw tuig, commune-vormers en de advertenties in Gandalf en Vrij Nederland. Minister Nita's waarschuwend opgeheven vinger deed mij tenminste onmiddellijk terugdenken aan een onlangs gelezen ontboezeming van een blanke Suidafrikaander....

Gelukkig is op een klein eiland als het onze het gevaar voor besmetting al heel gemakkelijk te bezweren: Moeders van Curacao, houdt uw zonen en (vooral) dochters thuis! Ik ben wel blij dat het niet mijn, maar eerder een ministeriele zorg is, hoe aan de talentvolle, veelbelovende, maar zo bedreigde pubergeest dan toch nog een adequate opleiding te bezorgen. Misschien kunnen ze, als er dan beslist wat moet worden gestudeerd, naar Haiti of Brazilie worden gezonden: daar wordt tenminste terdege op de mensen gelet. Men hoort wel eens zeggen, dat het een voornaam doel van middelbaar onderwijs zou zijn de jeugd tot zelfstandigheid in doen (en laten) en denken op te voeden. Dat doel werd waarachtig niet door alle docenten bereikt of zelfs maar nagestreefd; maar laten nu ook zij die dat ernstig namen er snel mee ophouden. Niet het individu voor zich persoonlijk, maar de minister, of, wat nog dwingender is, "men" bepaalt het gedragspatroon, de scheiding tussen wat mag en wat onbehoorlijk is. En uiterst onbehoorlijk is het dan natuurlijk, wanneer de jeugd juist tegen dat gezag van "men" van ministers tegen de gevestigde orde en moraal gaat aanschoppen. Ik had altijd gedacht , dat zulke repressie een "dubbele moraal" in de hand werkt: er gaan tenminste genoeg scabreuze verhalen rond over allerlei autoriteiten hier op Curacao, zoals ze ook worden gefluisterd in elk met krantepapier dichtgeplakt Nederlands provinciestadje. Maar die zullen dan wel niet waar zijn...... Heeft minister Nita nooit overwogen, of dat traag- of helemaal-niet-afstuderen misschien ook nog aan iets anders zou kunnen worden toegeschreven? In mijn tijd namelijk verzandden ook al heel wat studie-carrieres en toen had nog nooit iemand op de Dam geslapen.

DRS. K. BONGENAAR.

Voor vierduizend man

Metaal-en bouw cao bijna klaar

WILLEMSTAD —Het ziet er naar uit, dat eind deze week of begin volgende week de cao gesloten kan worden tussen de CFW en de werkgevers in de metaal- en bouwsector. Het gaat hierbij om zo'n vierduizend werknemers bij 48 werkgevers. In de metaal-sector werken zo'n duizend man, en in de bouw-sector een nog veel groter aantal. De nieuw af te sluiten overeenkomst zal, wat het aantal werknemers betreft, dat er onder valt, de grootste zijn, welke in de laatste jaren is afgesloten. Zoals bekend, heeft de regering beide partijen de vrije hand gegeven bij het cao-overleg. De meer-kosten zullen dus hoogstwaarschijnlijk kunnen worden doorberekend.

Zeven geslaagden voor avondopleiding HAVO

WILLEMSTAD — Van de veertien kandidaten die deelnamen aan het eindexamen HAVO van het Curacaos Avondlyceum slaagden er zeven. Aan drie kandidaten werd een herexamen volgt samengesteld: E.S. Rosario, praeses; C.A. Francis, geslaagden zijn: mej. I.Th. Hellburg, mej. E.C. Martina, T.E. Getrouw, L.Th. Kort, W.R. Kramers, D.L.M. van der Lely en D.W.A. Nisbeth.

Bestuur OASA

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Antilliaanse Studenten Vereniging Omnia Ad Societatem Antillianam (O.A.S.A.) te Leiden, Nederland, is voor het jaar 1970/71 als volgt samengesteld: E.S. Rosario, praeses; C.A. Francis, abactis I; M.A. Maria, quaestor; C.P. de Haseth, assessor; P.V. Bolivar, abactis II.

SANTA CRUZ — De volgende kandidaten zijn geslaagd voor de 3de jaars opleiding huishoudschool te Sta. Cruz: Elisabeth Croes, Brigida Werleman, Margaretha Kelly, Renata Croes, Alba Kock, Helena Arends, Theresa Dirksz, Elsa Werleman, Francisca Croes, Mariana Croes, Marculina Curiel, Fabiana Feliciano, Paulina Feliciano, Juana Geerman, Editha Kelly, Mirna Maduro, Margriet Ras, Imelda Ridderstap, Angela Danjo, Theodora Dania, Imelda de Cuba, Mildred Maduro, Dominica Rosel, Ermita Solognier, Evelina Werleman, Seferina Werleman en Martina Vrolijk.

ORANJESTAD — De heer D. A. Quant, die na het vertrek van de heer De Man optreedt als waarnemend hoofd van de filmdienst van het eilandgebied, brengt deze maand voor de jeugd een spannende film „De verovering van de ruimte". De avonturen van enige kinderen, die hun spel van de ruimtevaart werkelijkheid zien worden. Ze komen in contact met marsmannetjes, die de aardbol willen onderwerpen.

De film wordt maandagavond vertoond in de Surinameclub te San Nicolas, overmorgen in de Connie Francisclub te Santa Cruz en op vrijdag in de openluchtbioscoop in Oranjestad.

In voetbal-competitie op Sint Maarten

"Nederlandse" clubs geven goed partij

WILLEMSTAD – De beide elftallen van het Nederlands gedeelte van Sint Maarten, ARC en Shell welke deel nemen aan de lopende voetbal-competitie staan er goed voor in hun poule. Als zij hun eerste en tweede plaats kunnen behouden dan komen zij binnenkort uit tegen de beide geplaatsten van de andere poule om te zien, wie de voetbal-titel in de wacht kan slepen. De competitie is begonnen met tien clubs, waarvan er acht afkomstig zijn van het Franse deel van het eiland. De beide "Nederlandse" ploegen, grotendeels bestaande uit spelers van de Bendenwindse eilanden hopen, dat zij op een of andere manier financiele steun krijgen om zo de voetbalsport beter te kunnen bevorderen op Sint Maarten.

De competitie is uitgeschreven door de Voetbalbond van Frans Sint Maarten, welke een onder-afdeling is van de voetbal-federatie van Guadeloupe. De competitie, gespeeld in twee poules, met een finale-groep van vier elftallen uit beide poules, moet volgens plan op 14 juli eindigen. In hun poules werken de clubs een volledige competitie af. In poule A komen uit Jeunesse, die de ranglijst aanvoert, Panam, Red Star Ss, Concordia en La Flêche. In Poule B komen uit ARC, nu aan de kop, Juniors, welke ploeg zich onlangs heeft teruggetrokken uit de competitie.Dynamo, Shell en Apollo Stars.

Drie punten voor zege

De punten-toekenning heeft een kenmerkend verschil met de manier, waarop dit elders gebeurt. Voor een gewonnen wedstrijd krijgt een club drie punten, voor een gelijkspel twee punten en bij verlies een punt. Komt een elftal niet opdagen, dan krijgt hij geen punt. Onlangs gebeurde het bij de wedstrijd Dynamo-Juniors, dat zowel de scheidsrechter als Dynamo niet verscheen. De commissie besloot toen deze wedstrijd als gelijkspel te beschouwen en kende beide ploegen twee punten toe. Juniors kon zich hier niet mee verenigen. Dit omdat Juniors [illegible] op dat ogenblik met ARC de ranglijst aanvoerde. Als gevolg van de beslissing van de wedstrijd-commissie kwam men nu achter ARC te staan.

Op het ogenblik is het zo, dat in poule B club ARC met twaalf punten de leiding heeft, gevolgd door Shell met acht punten. Er moeten nog drie wedstrijden gespeeld worden. Mocht ARC twee daarvan winnen, dan komt men in de finale-poule Met Jeunesse wordt ARC als de beste voetbal-ploeg beschouwd op Sint Maarten.

De beste papieren

ARC heeft zelfs de beste papieren, want bij een uit-wedstrijd op het terrein van Jeunesse wist de "Nederlandse" ploeg de Fransen een 2-2 gelijkspel af te dwingen. Bij de return-match te Cul de Sac won ARC zelfs met 3-0 van Jeunesse.

Op geheel Sint Maarten zijn er slechts vier voetbalvelden. Drie daarvan liggen er op het Franse deel. Alleen Cul de Sac op het Nederlandse deel kent een voetbalveld.

In Kinderschoenen

De voetbalclub ARC bestaat nu pas twee maanden Sponsor voor ARC (Antillian racing club) is de Curacaose zakenman Panneflek, eigenaar van Holland Store. Voorzitter is de heer Scheeper, vice-voorzitter Daal, penningmeester Richardson, secretaris Peeters en commissarissen Panneflek en Rekondie. Doel van de club is de voetbalsport te bevorderen op Sint Maarten, waar Koning Voetbal nog slechts in zijn kinderschoenen staat. Desondanks droomt men er van om meer financiele steun van de overheid en het zakenleven eens een paar clubs uit Curacao en Aruba te kunnen laten overkomen naar Sint Maarten om hun krachten te meten met de voetballers op Sint Maarten. Aldus een bericht van ARC.

Protest van Uruguay afgewezen

MEXICOSTAD. – De FIFA heeft het protest van Uruguay tegen het spelen van de halve finale tegen Brazilie in Guadalajara afgewezen, zo bleek dinsdag uit het dagelijks bulletin van de internationale voetbalbond, dat in Mexicostad werd uitgegeven. De motivering luidde: „Pas na het spelen van de kwartfinales is door het dagelijks bestuur vastgesteld waar de halve eindstrijden zouden worden gehouden, van enige bevoordeling van welke ploeg dan ook is geen sprake geweest. Geruchten als zou de president van Uruguay zich met de zaak bemoeid hebben, werden door de leiding van de Uruguese delegatie niet bevestigd.

De afvaardiging van Uruguay bij het wereldkampioenschap in Mexico heeft officieel bij de FIFA geprotesteerd tegen de aanwijzing van Guadalajara als plaats voor de halve finalewedstrijd Uruguay — Brazilie spelen en wel om twee redenen: allereerst het financiele nadeel, dat zou ontstaan als Uruguay in het veel kleinere Jalisco-stadion zou aantreden en ten tweede de ongelijkheid in voorbereiding tussen Brazilie en Uruguay.

White Horse wint met 4-1 van Pipers

WILLEMSTAD. – In een boeiende, soms emotionele en doorgaans spannende wedstrijd heeft White Horse gisteravond in het Rifstadion zijn wedstrijd in de baseball-competitie AA-klasse gewonnen met 4–1 van Santa Maria 100 Pipers. Deze uitslag had echter geheel anders kunnen zijn als de 100 Pipers-spelers hun formidabele pitcher Luis Reyes beter hadden gesteund. Deze zag namelijk kans zestien strike-outs te noteren.

Hoewel het spreekwoord zegt: Als „hadden" komt is „hebben" te laat, kan men er niet aan ontkomen nog op te merken: hadden de spelers van 100 Pipers hun pitcher, ook bekend als „Wesu", meer steun gegeven, dan had het score-verloop er zeker anders uitgezien. Hun ondoordacht spel en de soms domme beslissingen van manager Frank Curiel en coach Reite, vooral in de eerste vijf innings, hebben daaraan het hunne bijgedragen. Bij White Horse stond toen pitcher Brunken op de heuvel en hij gaf 100 Pipers genoeg kansen. Hij werd in genoemde inning vervangen door de kleine „reus", Chino Francees. Deze legde daarna de slagmannen van 100 Pipers aan banden. Chino Francees zag kans in vier innings negen strike-outs op zijn naam te brengen.

DODE HERDACHT

Pas in de tweede inning werd de eerste run gescoord en wel door White Horse. Na een out sloeg Stanley Bautismo een double in right field, gevolgd door een single van Offerman, zodat de eerste speler op de thuisplaat kon arriveren. In de derde inning vergrootte White Horse de voorsprong tot 2–0 met een run van Stanley Senior, die scoorde op een passed ball van catcher Richardson.

In de vierde inning werd een minuut stilte in acht genomen ter nagedachtenis van de zaterdagmiddag bij een verkeersongeluk om het leven gekomen Chico Hanst. Deze is in leven lid geweest van beide ploegen; eerst van White Horse en later van 100 Pipers.

TEGENSTANDERS BEDWINGEN

Pas in de achtste inning kwam er weer verandering op het score-bord. Toen noteerde White Horse twee runs. Offerman sloeg in deze inning namelijk een double toen Spencer Mills en Jombi Melaan op het tweede en derde honk stonden. Het was een double in left field. Maar 100 Pipers vertikte het zich gewonnen te geven. Als eerste man aan slag voor de ploeg uit Santa Maria sloeg Boy Louisa daarna een triple in right field, waarna Pietemella met een hit volgde, zodat Louisa binnen kon lopen. Maar daarna hield Chino Francees zijn tegenstanders Rosales – pinch-hitter voor Da Costa Gomez – en Jacoba in bedwang, zodat de einduitslag 4–1 werd voor White Horse.

De winnende ploeg noteerde acht hits en beging vier veldfouten. 100 Pipers daarentegen sloeg tien hits en beging slechts een veldfout. Winnende pitcher werd Chino Francees, verliezer Luis Reyes. Aan slag waren bij White Horse het beste Edmundo Offerman en Siegfried Hato met twee hits uit vier slagbeurten. Bij 100 Pipers was het Boy Louisa met vier hits uit vijf slagbeurten.

Donderdagavond wordt de AA-klasse-competitie voortgezet. Dan ontmoeten elkaar Ponce Lions en Cement Carib Maduro.

Ton Sijbrands wint van Ramcharan

MONTE CARLO – De Nederlandse dammer Ton Sijbrands heeft maandag in de elfde ronde van de Challenge Mondial, het wereldkandidatentoernooi in Monte Carlo, gewonnen van de Surinaamse kampioen Ramcharan.

De uitslagen van de elfde ronde zijn: Slaby (Bel) – Gantwarg (Rus) 0-2; Cazemier (Zwi) – Agliardi (Mon) 2-0; Sijbrands (Ned) – Ramcharan (Sur) 2-0; Hisard (Fra) – Saletnik (It) 1-1. De Rus Koeperman was vrij.

Na de elfde ronde is de stand: 1. Sijbrands 16 punten uit 10 partijen, 2. Koeperman 15/9, 3. Gantwarg 15/10; 4. Hisard 13/10; 5. Slaby en Saletnik 8/10; 7. Cazemir 7/10; 8. Ramcharan 5/10; 9. Agliardi 1/9.

De harmonie van Frie (1892)

FRIE ZAT VOL GOEDE IDEEEN, vooral als het betrof de opleiding van de weesjongens Zeven jaar lang zat hij daar met 11 of 12 jongens in de oude school, die later afgebroken is. Het terrein werd bij het kerkhof getrokken.

Na vele bedelacties in Zuid-Amerika, Verenigde Staten en Europa bouwde hij in 1892 het nieuwe Weeshuis van Santa Rosa, dat plaats bood voor ongeveer 30 jongens.

Hij vertrouwde de huishoudelijke leiding toe aan de Zusters Dominicanessen vanaf 8 juni 1892. In december 1898 namen de paters Salesianen uit Italie het werk van de Zusters over. In 1917 werden de Salesianen vervangen door Fraters van Tilburg, die in 1920 de jongens overbrachten naar Scherpenheuvel, het voormalig Groot Seminaire.

Frie zelf bleef nog altijd bezig in het grote werklokaal, waar de machinerrieën door een reusachtige windmolen van Duits makelij werden aangedreven. Het atelier van het St. Joseph Weeshuis leverde vooral schrijnwerk voor kerken, ook voor kerken in Zuid-Amerika.

Frie hield van de Italiaanse stijl. Hij schijnt vroeger enkele jaren in Italie doorgebracht te hebben voor zijn gezondheid. Hij liet die jaren niet onbenut.

Toen het nieuwe weeshuis draaide, ging hij eens praten met de muziekleraar Chris A. Ulder te Pietermaai. Frie zou graag wat muziek in het leven van de jongens brengen. Chris Ulder, die jaren lang kapelmeester van de schutterij en van het garnizoen geweest was voelde er erg veel voor. Hij zou twee keer in de week naar S. Rosa komen om de jongens muzieklessen te geven. Zelf zou hij ook voor blaasinstrumenten zorgen. Die hoefde Frie dus niet te betalen.

De jongens van 9 of 10 jaar kregen al gauw EEN mooi blinkend instrument in de handen. Het duurde niet lang of de harmonie van het Weeshuis was een feit. De feesten van St. Rosa, Scherpenheuvel, en in de stad werden als regel opgeluisterd door de Harmonie van Frie. Dat is vóór 1900 al begonnen en daar zijn die jongens lange jaren mee bezig geweest.

Hun eerste muziekleraar Chris Ulder stierf in 1895, 52 jaar oud. Volgens de boeken zou Chris Ulder van 1856 tot 1865 ook organist van de St. Annakerk zijn geweest. Dan is hij wel vroeg begonnen; als jongen van 9 jaar.

Duitse zege krijgt staartje voor Britten

LONDEN — "Zeer waarschijnlijk zal er, wanneer de Engelse ploeg in Engeland is teruggekeerd, een diepgaand onderzoek, met sir Alf Ramsey erbij, worden ingesteld naar de reden van de 2-3-nederlaag van Engeland tegen West-Duitsland in de kwartfinales van het Wereldkampioenschap voetbal", aldus zondagavond een official van de Britse voetbalbond. De heer Len Shipman, voorzitter van de "Football League", voegde er aan toe: "Ik ben zeer, zeer teleurgesteld dat Engeland verloor. Wat ik vooral onvergeeflijk vind is dat de Engelsen, hoe goed ze af en toe ook speelden, niet in staat waren om een voorsprong van 2-0 vast te houden. Nu is het natuurlijk wel zo dat de Engelse spelers het als geheel niet slecht hebben gedaan – zeker wanneer men de hoogte en de temperatuur in aanmerking neemt, maar dat neemt niet weg dat er een levensgroot verschil was tussen de strategie van de Westduitsers en die van ons".

De beide leiders van de twee grote politieke partijen in Groot-Brittannie, Harold Wilson (Labour) en Ted Heath (Tory's), hebben elk een telegram gestuurd naar sir Alf Ramsey en de Engelse ploeg. De boodschap van Harold Wilson was tamelijk kort: "Pech gehad stop Goed gespeeld". Edward Heath was iets uitvoeriger: "Ik weet hoe teleurgesteld jullie moeten zijn. Wij hebben kunnen zien dat jullie je uiterste best deed voor Engeland".

Ook Willy Brandt heeft zich vanzelfsprekend niet onbetuigd gelaten. Hij telegrafeerde naar Helmut Schoen en de Westduitse voetballers: "Mijn gelukwensen met deze zwaar bevochte zege. Ga zo door".

De president van de Bondsrepubliek, Gustav Heinemann, keek zondagavond naar twee televisietoestellen tegelijk. Het ene leverde beelden van de verkiezingen in Rijnland-Westfalen, Neder-Saksen en Saarland en het andere van de voetbalwedstrijd West-Duitsland-Engeland. Maar alleen bij de verkiezingen was het commentaar ingeschakeld.

Introductie-toernooi CVB geslaagd



ESTRELLAS DEL NORTE: kampioen Junioren



Eleven Rocks: goede subkampioen Junioren



CENTRO BARBER: kampioen Aspiranten



Porta Blanco: subkampioen Aspiranten

WILLEMSTAD – Het Introductie-toernooi van de CVB kreeg zondagmiddag zijn einde, toen het resterende deel van de wedstrijden werden afgewerkt. Meteen daarna kon men aan de finales beginnen. Daarbij kwam bij de Junioren het elftal van Estrellas del Norte als kampioen uit de bus. In de finale speelde men doelpuntloos gelijk tegen Eleven Rocks. Ook de verlenging leverde geen doelpunten Estrellas del Norte driemaal doel, terwijl Eleven Rocks slechts twee kansen benutte. Bij de aspiranten ging het gevecht om de titel tussen de kampioenen van de A- en B-afdelingen: Centro Barber–Porta Blanco. De ploeg van Banda abao scoorde tweemaal, terwijl Porta Blanco geen enkele keer de keeper kon verschalken. Het initiatief van de CVB om een dergelijk toernooi te organiseren verdient alle lof en vraagt om herhaling, omdat slechts op deze manier de jongere voetbal-jeugd aan zijn trekken komt.

Sulvaran geen commentaar

WILLEMSTAD – De onlangs uit politie-dienst ontslagen P. Sulvaran heeft desgevraagd meegedeeld, dat hij geen commentaar wenst te geven op het ingezonden schrijven van Mac Alberto. De zaak is in handen van de ambtenarenrechter, reden waarom de heer Sulvaran zich wil onthouden van elk commentaar. Wel deelde hij mee, dat hij niets heeft tegen de heer Mac Alberto, die hij beschouwt als een lid van de gemeenschap.

WILLEMSTAD – Om het toeristenbezoek uit de VS en Canada verder te bevorderen wordt er in het Hilton Hotel Curacao een tweedaagse bijeenkomst (van 17 – 19 juni) gehouden van acht regionale Hilton-managers die hiervoor een orientatiebezoek aan Curacao brengen. De bijeenkomst zal onder leiding staan van de heer Mert Nason, Hilton's International Director of Sales voor de VS en Canada.

ANTILLIAANSE VERFFABRIEK N.V.

De Directie brengt ter kennis van Aandeelhouders dat de op 11 juni 1970 gehouden Algemene Vergadering van Aandeelhouders heeft besloten het dividend over het boekjaar 1969 op de aandelen vast te stellen op 15 pCt.

Dienovereenkomstig zal met ingang van 15 juni het dividend op Curacao betaalbaar worden gesteld tegen inlevering van dividendbewijs nr. 3 met NAFLS 15.-- bij de Maduro & Curiel's Bank N.V.Willemstad en de Antilliaanse Bank Unie N.V., Willemstad.

Willemstad, 12 juni 1970.

DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitloting van de 4 1/2 pCt. 20-jarige obligatielening Nederlandse Antillen 1959, oorspronkelijk groot Nf. 38.000.000,–

De Wnd. Directeur van het Departement van Financien maakt bekend, dat op 27 april 1970 ten overstaan van Candidaat-notaris P.A.M. Wiegman, Amsterdam, van bovenvermelde obligatielening zijn uitgeloot 1.900 obligaties elk groot nominaal Nf. 1.000,–.
Getrokken werd no. 13, zodat ingevolge de leningsvoorwaarden zijn uitgeloot allé obligaties, welke de eindcijfers 13, 33, 53, 73, en 93 dragen.
Deze obligaties, voorzien van de coupons per 15 december 1970 e.v. zijn van 16 juni 1970 af met Nf. 1.000,– elk betaalbaar bij de kantoren van de Hollandsche Bank- Unie N.V. en van de Algemene Bank Nederland N.V. te Amsterdam, Den Haag en Rotterdam.
De navolgende per 15 juni 1969 aflosbaar gestelde obligaties nummers: 151, 4.691, 5.091, 16.291, 17.171 en 22.471 zijn nog niet ter verzilvering aangeboden.

De Wnd. Directeur,
D.E. Calvo.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt ingevolge artikel 81, vierde lid, van de Onteigeningsverordening (P.B. 1960, no. 161) bekend, dat ter uitvoering van het besluit van het Bestuurscollege d.d. 16 juni 1970 vanaf heden, 17 juni 1970, op het Centraal Bestuurskantoor, Scharlooweg no. 35 bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken ter inzage van eenieder gedurende eenentwintig dagen zijn nedergelegd:

a. het uitgewerkte, bij besluiten van de eilandsraad d.d. 15 juni 1970 nos. 8a/-70/3753 en 8b/70/3753 voorlopig goedgekeurd plan met kaarten en grondtekeningen, op welke zijn aangegeven de in het belang van de aanleg, de verbreding en de verbetering van de openbare wegen op Curacao te onteigenen percelen en gedeelten van percelen;

b. een lijst van de te onteigenen percelen en gedeelten van percelen met vermelding voor zover mogelijk van kadastrale aanduidingen, namen van wegen, wijken en nummers, voorts de grootte van elk der percelen en, voor zover niet het gehele perceel wordt onteigend, bovendien de grootte van het te onteigenen deel en van de namen der eigenaars van elk dier percelen.

Belanghebbenden kunnen uiterlijk veertien dagen na verloop van bovenvermelde termijn schriftelijk hun bezwaren aan het Bestuurscollege opgeven.

De Gezaghebber,
E.J. MORKOS.

WILLEMSTAD — De familie P. Eustacia aan de Stoppelweg 4 ontving vanmorgen bericht dat hun dochter Marlene aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam de akte M.O.-b Nederlands heeft behaald.

o houdt iedereen uit zijn slaap

etbalgek Europa zit nachts tv te kijken

6 juni. — De tv-uitzendingen van de wedstrijden, die in het wereldkampioenschap voetbal worden gespeeld, hebben de gevolgen. In Engeland is de verkoop van thee enorm toeg- ...nje stijgen de elektriciteitsrekeningen tot grote hoogte en in ... zijn de ruzies tussen echtelieden niet van de lucht. Een ...n vertolkte de rage om alle wedstrijden beslist te willen zien, „Voetbal interesseert mij volstrekt niet, maar ik heb tot nu toe ...wedstrijden gekeken. Tegenover onze jongens, die in Mexico ... winnen, zou ik me een schoft voelen, als ik naar bed zou gaan ... zou kijken."

...erdam tot Rome, van ...Glasgow en van Berlijn ... offeren de voetbal- ...n nachtrust op om de ... in Mexico te kunnen ... de tijd, dat het we- ...chap voorbij is, zal het ... versuft en met rood- ...ogjes naar zijn werk ... klaagde een Britse ... In West-Duitsland ...meeste wedstrijden recht- ...nden. In de Sovjet- ... ze op de band op- ... krijgt men ze enkele ... te zien.

EN DRANK

...winkeliers melden dat ...uwen als gevolg van de ... op de tv veel meer thee ... in huis halen. Volgens een ... Madrid is het elektrici- ... enorm toegenomen, ...ensen hun toestellen tot ...nacht aan laten staan. In ... de verbruikte elektri- ... nacht toe met twee ...uren, genoeg om twee ...tte van Birmingham.— ... inwoners — te ver-

...inie-peiling in West- ...t aangetoond, dat een ... vrouwen erover klaagde ...genoot zo laat opbleef ... wedstrijden op de tele- ... In een commentaar op ... onderzoek vroeg een ...krant zich ontzet af „wat ...ige invloed de wereld- ... gezinsleven heeft".

UITGEPUT

...leidinggevende functionaris van een fabriek verzuchtte: „Een groot aantal mensen kwam alleen maar naar zijn werk om met collega's over de wedstrijd van gisteravond te praten. Iedereen op kantoor ziet er uitgeput uit." Alleen al in Groot-Brittannie zenden twee televisiemaatschappijen deze weken ruim 120 uren voetballen uit.

Het waterverbruik is een ander probleem. Ambtenaren van de waterleiding van de stad Conventry verklaarden, dat, omdat alle televisiekijkers aan het eind van een wedstrijd hun toilet doortrekken, de waterleidingsbedrijven een ongelooflijke grote vraag te verwerken krijgen.

SPECIALE WERKTIJDEN

Een farmaceutische industrie in Frankfurt heeft voor de duur van de wereldkampioenschappen speciale werktijden ingesteld. De 43 werknemers kunnen tot half elf beslissen hoe laat zij op hun werk willen komen, maar moeten hun afwezigheid later weer met overuren goed maken.

In sommige Engelse scholen werd tijdens de lunch het tv-toestel aangezet, zodat de leerlingen naar de herhalingen van de wedstrijden konden kijken. De schoolleiding hoopt daarmee te bereiken, dat de leerlingen 's avonds op tijd naar bed gaan en er zich niet toe laten verleiden ook dan nog voor de buis te gaan zitten. Het hoofd van een school, die bezocht wordt door jongens van twaalf tot achttien jaar, zei: „De meesten zien eruit, of zij hun oogleden met lucifers open houden."

In Italie, dat met zijn nationale elftal in Mexico vertegenwoordigd is, worden de wedstrijden uiteraard ook tot diep in de nacht gevolgd. Een inwoner van Rome mopperde: „Iedereen wordt uit de slaap gehouden. Mijn flat was een groot tv-toestel vol lawaai. Overal in het gebouw stond de tv aan en alle ramen stonden open.

Een 26-jarige Milanees heeft geweigerd om drie weken met zijn vrouw en kinderen op vakantie te gaan. Hij gaf er de voorkeur aan thuis te blijven, zodat hij ongestoord naar de uitzendingen van de wedstrijden in Mexico kan kijken.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de wedstrijden, die tellen voor sporttoto 48 zijn: Zweden—Uruguay 1-0; Brazilie—Roemenie 3-2; West Duitsland—Peru 3-1; Belgie—Mexico 0-1; Tsjechoslowakije—Engeland 0-1; Marokko—Bulgarije 1-1; Goeteborg—ADO 1-3; Djurgarden—FC Twente 2-2; MVV—Zilina 4-3; Holland Sport—Atvidaberg 1-2; Anderlecht—ADO 1-2; Standaard Luik—Borussia Dortmund 3-0; Hamburger SV—Goeteborg 1-0.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:

1-1-1-2-2-3-2-3-1-2-2-1-1.

Tennis A-klasse

WILLEMSTAD — De tennis-competitie in de A-klasse voor het enkelspel heren is verleden week en afgelopen maandag weer voortgezet. De volgende uitslagen werden er genoteerd: Rudy Plaate — Van den Brink 6-4, 3-6 en 10-8; Donnie Haseth — Rik Phelipa 6-1 en 6-3; Rudy Plaate — Philip 6-3 en 6-3 en Hennep — Bakhuis 6-4, 3-6 en 6-1. De semi-finales hebben woensdagmiddag plaats.



WILLEMSTAD — De Curacaose titel in het enkelspel voor dames in de A-klasse is dit jaar gegaan naar mevrouw Reinalda. Deze werd kampioene bij default, omdat haar tegenstandster, Minon Pimentel, zondag niet op de tennisbaan kon verschijnen in verband met de voorbereiding op haar examen, dat gisteren werd afgenomen. De wedstrijd tussen beide titel-pretendenten moest zaterdagmiddag wegens invallende duisternis gestaakt worden. Toen waren twee sets achter de rug.

De eerste set leverde een 11-9 overwinning op voor Minon Pimentel, terwijl mevrouw Reinalda (zie foto) de tweede set op haar naam bracht met 6-2. Uiteindelijk werd zij kampioene in de A-klasse.

Rectificatie Little Bay hotel

ORANJESTAD — Abusievelijk werd in het bericht over de party door het Little Bay Hotel georganiseerd vermeld dat dit hotel 5, inplaats van 50 pCt van de overnachtingen op het eiland voor zijn rekening nam.

●ORANJESTAD — In het Aruba Sheratonhotel komen vrijdagavond de Esso service center dealers op een diner bijeen om van de Esso marketing de uitslag te horen van het contest dat de afgelopen maanden werd gehouden. Het doel van dit contest was om de service aan het publiek te verbeteren en voorts verfraaiing van de service stations.

Psychologen geven tv de schuld

Mexico in staat van oorlog

MEXICO STAD — Internationale voetbalofficials en Mexicaanse psychiaters beginnen zich ernstige zorgen te maken over het gedrag van de „sportliefhebbers" en over de gewelddadige dingen, die zij uithalen. Er waren op verschillende plaatsen in Mexico al vier doden gevallen door schoten en messteken, die men rechtstreeks in verband kan brengen met het wereldkampioenschap voetbal, voordat de grote ongeregeldheden gebeurden waarbij doden en tientallen gewonden vielen.

Zo werd een Mexicaan doodgeschoten, omdat hij tegen een El Salvadoriaan had gezegd, dat zijn ploeg „een waardeloos zootje" was.

Aanhangers van diverse deelnemende landen hebben in Mexico Stad als gevolg van hun gevaarlijk „enthousiasme" op verschillende plaatsen al winkels leeggeroofd. Ook werden hier en daar vernielingen aangericht. Kranten schrijven het optreden van de massa toe aan „een verkeerd soort nationalisme", „kinderachtigheid" en het „Latijns temperament". In sommige delen van Mexico lijkt het wel, of de bevolking zich aan het gereedmaken is voor de oorlog.

Veel Mexicaanse psychologen beschouwen de televisie als de grote schuldige. „De camera's worden gericht en wat zij weergeven, is een vertekend beeld. De commentatoren gooien je dood met complimenten en bloemrijke mooigheden en geven een verkeerd beeld van wat er werkelijk gebeurt", zei dr Leonor Sanchez. En prof. Marta Cordero stelde: „De Mexicanen gaan geloven, dat de spelers supermensen zijn. De televisie is een vergif voor mensen, die niet kunnen lezen".

De balans van hetgeen gebeurde na de triomfen, die in Mexico werden behaald, ziet er intussen niet erg rooskleurig uit. Nadat Brazilie met 1-0 van Engeland had gewonnen, kwamen in 't feestende Rio de Janeiro twee kinderen om het leven, toen een hoeveelheid vuurwerk ontplofte. Een achttien-jarig meisje in El Salvador, pleegde zelfmoord, omdat haar land met 4-0 van Mexico had verloren. In een cafe in Mexico Stad, werd een man neergestoken, toen hij met een andere bezoeker niet eens kon worden over het t.v.-commentaar bij een voetbalwedstrijd.

In de Mexicaanse dagbladen wordt op het ogenblik aangedrongen op maatregelen, waarmee excessen kunnen worden voorkomen. Zij hebben verbijsterd vastgesteld, dat het aantal vechtpartijen, diefstallen en inbraken na de Mexicaanse zege op El Salvador, onrustbarende vormen heeft aangenomen. „En dat na een overwinning, die belachelijk was en al maanden voor het begin van het wereldkampioenschap vaststond", schrijft het dagblad „El Heraldo". Deze krant vroeg zich woensdag af: „Wat zal er gebeuren, wanneer we morgen van Belgie winnen. Waarschijnlijk hebben we dan geen andere keus dan het centrum van Mexico Stad volkomen door politie en militairen te laten afsluiten". Deze krant heeft helaas gelijk gekregen. De balans van dat „feest" stond dezer dagen in de krant.

Ook de internationale voetbalfederatie, de FIFA, overweegt maatregelen, die ertoe kunnen bijdragen het uitzinnige gedrag van supporters in beheerster banen te leiden. Zij wil bijvoorbeeld verbieden, dat tijdens wedstrijden standen van andere ontmoetingen worden omgeroepen. De stadions van Guadalajara, Leon en Puebla veranderden namelijk minutenlang in heksenketels, nadat de speakers het scoreverloop van Mexico-El Salvador bekend hadden gemaakt.

De FIFA wil trachten te bereiken, dat de standen van andere duels zonder commentaar op het scorebord worden vermeld. Dit is overigens tot zondag een enorme wens gebleven.

Canada verslaat Nieuw Zeeland

WINNIPEG — Het Canadese Davis Cup team heeft dinsdag te Winnipeg met 3-2 gewonnen van Nieuw Zeeland. Canada, dat daarmee winnaar werd van de noordelijke sectie van de Amerikaanse zone, ontmoet nu de winnaar van het duel Colombia—Brazilie.